

DOCUMENT RESUME

ED 069 172

FL 003 592

AUTHOR Memming, Agnes K.; And Others  
TITLE Continuing German in Grade Five: MLA Teacher's Guide.  
A Course of Study Including Methods, Materials, and  
Aids for Teaching German to Fifth-Grade Pupils.  
INSTITUTION Modern Language Association of America, New York,  
N.Y.  
PUB DATE 64  
NOTE 177p.; Revised edition  
EDRS PRICE MF-\$0.65 HC-\$6.58  
DESCRIPTORS Audiolingual Skills; Conversational Language Courses;  
Cultural Education; Elementary Schools; \*Fles;  
\*German; \*Grade 5; \*Instructional Materials; Language  
Instruction; Language Skills; Modern Language  
Curriculum; Modern Languages; Music; \*Teaching  
Guides; Teaching Methods; Textbooks

ABSTRACT

This teacher's guide, for use in a fifth-grade German course, contains 12 units of instructional materials which concentrate on the development of basic audiolingual skills. Each of the units consists of conversational skits, dialogue adaptation, directed dialogue review, and classroom drills. Units include: (1) Das Aufstehen und das Frühstück, (2) Die Schule, (3) Nach der Schule, (4) Das Abendessen, (5) Zu Hause (Am Abend), (6) Eine Fahrt in die Stadt, (7) Die Stadt, (8) Der Einkauf, (9) Im Gasthof, (10) Der Besuch auf dem Lande, (11) Die Ferien, and (12) Die Geographie (Zwei Primaner, Werner und Klaus, machen eine Reise durch Deutschland). Appendixes contain selected games, counting rhymes, German songs, and a word list. For the companion documents, see FL 003 593 and FL 003 594. (RL)

ED 069172  
Modern  
Language  
Association

Teacher's Guide

CONTINUING GERMAN  
IN GRADE FIVE

REVISED EDITION

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE  
PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION  
POSITION OR POLICY.

1003592

CONTINUING GERMANIN  
GRADE FIVE

A Course of Study Including Methods, Materials, and Aids for  
Teaching German to Fifth-Grade Pupils

Produced in Cooperation with the Modern Language Association  
of America

Project Director: George A. C. Scherer, University of Colorado  
Associate Project Director and Chairman of the  
Working Committee: Agnes K. Memming, Kutztown  
State College, Kutztown, Pennsylvania  
(Visiting Lecturer, University of Colorado,  
1962-1963)

Members of the Working Committee:

Arno G. Preller, Colorado State University, Fort Collins, Colorado  
Juergen Richardt, Garden Grove High School District, Garden Grove,  
California  
Yvonne R. Schack, Yorktown Public Schools, Yorktown, New York  
Renate A. Schulz, Nigeria, Peace Corps

N. B. All of the members of the Working Committee were participants  
in the 1962-1963 NDEA German Academic-Year Institute at the  
University of Colorado.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS  
COPYRIGHTED MATERIAL HAS BEEN GRANTED  
BY Modern Language Association of America

TO ERIC AND ORGANIZATIONS OPERATING  
UNDER AGREEMENTS WITH THE U.S. OFFICE OF  
EDUCATION. FURTHER REPRODUCTION OUTSIDE  
THE ERIC SYSTEM REQUIRES PERMISSION OF  
THE COPYRIGHT OWNER."

Copyright 1964

by

The Modern Language Association of America

4 Washington Place

New York, N.Y.

## TABLE OF CONTENTS

		<u>Page</u>
<b>INTRODUCTION</b>		
<b>UNIT</b>		
I	Das Aufstehen und das Frühstück	1
II	Die Schule	7
III	Nach der Schule	19
IV	Das Abendessen	25
V	Zu Hause (Am Abend)	35
VI	Eine Fahrt in die Stadt	46
VII	Die Stadt	57
VIII	Der Einkauf	66
IX	Im Gasthof	75
X	Der Besuch auf dem Lande	88
XI	Die Ferien	98
XII	Die Geographie (Zwei Primaner, Werner und Klaus, machen eine Reise durch Deutschland)	112
<b>APPENDIX</b>		
I	A. Games	119
	B. Counting-Out Rhymes	124
II	Songs	126
WÖRTERVERZEICHNIS		145

## INTRODUCTION

This guide is a continuation of the ~~MLA~~ guides ~~BEGINNING GERMAN IN GRADE THREE AND CONTINUING GERMAN IN GRADE FOUR~~, which were produced in the NDEA German Academic - Year Institute at the University of Colorado in 1961-1962.

The first draft of ~~CONTINUING GERMAN IN GRADE FIVE~~ was written during the 1962-1963 Institute. It was revised and expanded during the academic year 1963-1964 by the Director and Assistant Director of the project. The guide reviews the material of the preceding guides and adds as much structure and new vocabulary as seems appropriate. Although only four of the twenty participants in the 1962-1963 Institute constituted the Working Committee, the other sixteen served as critics of the units as they were being produced. Their constructive suggestions were extremely helpful.

Whether or not all of the material in this guide can be covered in one year depends on various factors. However, if the following two conditions prevail, there should be no problem: 1) The class controls all the material in the two previous guides; and 2) The teacher has twenty-five teaching minutes available daily. The amount of actual teaching time we have assumed throughout the planning and construction of all four guides is as follows:

Grade 3	15 minutes daily
Grade 4	20 minutes daily
Grade 5	25 minutes daily
Grade 6	30 minutes daily

The guide for grade six is now in preparation and should be completed by the end of the academic year 1964-1965. The entire sequence is designed to articulate fully with the second level of existing audiolingual courses in the secondary school. If the classes there meet for a full period daily, the FLES sequence will articulate with the second year in the secondary school. If they meet only two or three times a week, it will articulate with the third year. The FLES sequence embraces all of the structure and vocabulary of first level in the new audiolingual, secondary-school programs. In fact, the vocabulary even extends somewhat beyond the inventories in the first-level programs.

### The Basic Skits

Although the skits have been planned with the maturity level of fifth-graders always in mind, it is probably safe to say that they are psychologically suitable for children in the fourth or the sixth grade as well. The language is natural and up-to-date. Old and new material are constantly combined. Every new structure is first introduced in the skits and subsequently reinforced in the drills. Most of the new vocabulary is also first introduced in the skits.

Because the memory span in the second language is rather limited during early learning stages and at this age level, almost all the skits are rather short. The individual lines are generally also quite short. Since each skit fulfills its particular function, none should be omitted. In teaching each new skit the following steps are recommended:

- Step 1. The teacher speaks the entire skit two or more times.
- Step 2. The teacher speaks the first line several times.
- Step 3. The pupils repeat the line several times in chorus.
- Step 4. Each half of the class then repeats the line two or more times.
- Step 5. Smaller groups of pupils repeat the line several times.
- Step 6. Individual pupils repeat the line.

After all the lines are reasonably well controlled:

- Step 7. The teacher speaks one role and the class another.
- Step 8. The roles are reversed.
- Step 9. Each half of the class speaks one role.
- Step 10. The roles are reversed.
- Step 11. Smaller groups speak the roles.
- Step 12. Individual pupils speak the roles.
- Step 13. The roles are reversed.

Some or all of the above steps can be repeated until all the pupils can produce either role without prompting.

The work on the dialogue adaptations and the directed dialogues can begin as soon as each skit is partially controlled. In fact, it is advisable to do so for the sake of variety. Also, the drill work will facilitate the memorizing of the skits. It will be noted that the directed dialogues are arranged in blocks that parallel the skits. The questions in the dialogue adaptations follow the order of the content in each series of skits.

Since much of the material in each new skit is familiar, the meaning of the new elements is often established through contextual clues. If the pupils fail to get the meaning, however, the teacher must devise some means of establishing it. Gestures, puppets, drawings and other resources are helpful; sometimes a new concept can be paraphrased. At times the

best solution will be to supply the English equivalent. If English is used by the teacher, it is best not to have the pupils themselves use it.

#### Dialogue Adaptation

The "Dialogue Adaptation" fulfills two major functions. First, it helps the teacher determine if the new material of the dialogues has been understood. Second, it compels the pupil to form a reply independently, thereby helping him to free himself from the parroting of given responses.

#### Directed Dialogue

Some of the responses to the problems posed in the directed dialogue may be taken as they are from the skits. In most instances, however, the pupils will be required to modify the dialogue responses in order to make the appropriate replies in this exercise. The necessary modifications have been given careful consideration and should not constitute too great a problem for the pupils, since similar exercises have been presented in earlier pattern practices. When a pupil has difficulty in responding, the teacher should not let him struggle too long, but he should rather supply the correct response and ask the pupil to repeat it. It is advisable to ask first for repetition by the entire class, then by the child. This is particularly helpful if the child has more than the usual difficulty with the language. It gives him an additional opportunity to hear what he is expected to say and helps to assure a correct response.

#### Pattern Drills

The pattern drills are based upon the preceding skits. Their major value lies in helping the pupil to respond spontaneously in the target language. The teacher should not feel overwhelmed at the number of pattern drills included in each unit. Some of the material can be covered quite rapidly, and all of it is necessary if natural use of German is to be the eventual goal.

In the repetition drills the pupils imitate exactly the models provided by the teacher. The purpose is to fix the new patterns in the minds of the pupils and thereby to facilitate their responses. It shows the pupils clearly what changes they are expected to make and gives the teacher a good opportunity to check on the pronunciation of the pupils.

In the substitution drills the children are expected to substitute a specific element for the one given by the teacher. The change may be one of syntax, morphology, vocabulary, or a combination of these.

#### Example:

##### Substitution (future tense)

Klaus kommt nach Hause.

Klaus wird nach Hause kommen.

Ich gehe auf den Spielplatz.

Klaus kommt später.

Ich werde auf den Spielplatz gehen.

Klaus wird später kommen.

### Substitution (vocabulary)

Würdest du mir bitte das Salz reichen?

Pfeffer

Würdest du mir bitte den Pfeffer  
reichen?

Brot

Würdest du mir bitte das Brot  
reichen?

It would constitute an excellent exercise if the teacher were to expand the pattern sentences after the specific problem involved is understood by the pupils and controlled with sufficient ease.

Example:

Klaus kommt

Klaus kommt.

nach Hause

Klaus kommt nach Hause.

heute

Klaus kommt heute nach Hause.

nachmittag

Klaus kommt heute nachmittag nach Hause.

um fünf Uhr

Klaus kommt um fünf Uhr heute nachmittag nach Hause.

During the initial stages of practicing any pattern drill it is very profitable to proceed as follows:

Teacher

Klaus kommt nach Hause.

Class

Klaus wird nach Hause kommen.

Klaus wird nach Hause kommen.

Klaus wird nach Hause kommen.

Ich gehe auf den Spielplatz.

Ich werde auf den Spielplatz gehen.

Ich werde auf den Spielplatz gehen.

Ich werde auf den Spielplatz gehen.

Klaus kommt später.

Klaus wird später kommen.

Klaus wird später kommen.

Klaus wird später kommen.

## Reading and Writing

For various reasons it seems advisable to introduce reading and writing in grade five. We have therefore suggested that training in these skills begin at the end of Unit I in this syllabus. By now it is well established that no harm will result from doing so. In fact, it is very helpful especially to those pupils who become strong visualizers early. These pupils, including some very bright ones, will begin to fall behind at this age level if the audiolingual work is not supported by visual and motor activity.

There are two additional reasons for introducing reading and writing at this level. The children must gradually be prepared for articulation with junior high school. The teachers who receive them there are likely to expect quite a bit of reading and writing ability. Secondly, the very presence of booklets and workbooks in the hands of the children will tend to legitimize the foreign-language work in the eyes of book-minded parents, colleagues, and administrators.

In making the transition to reading and writing, the names of the letters of the German alphabet should be taught first. To do this, write one letter at a time on the board and, facing the children, pronounce the name several times. Then ask for a choral echo of each name until it is secure. After that, individual pupils should be asked to name the written letters aloud. When each pupil can say the entire alphabet in its normal order, followed by ä, ö, ü and äu, it is well to write the letters on the board in scrambled order and have individual pupils name them. Flash cards may also be used for this.

Eventually the children should be asked to write down the letters as they are named by the teacher. In this exercise it is advisable to reinforce the written work of the pupils by writing each letter on the blackboard or holding up the flash card for it immediately after the pupils have written it. It is helpful in this connection to teach the German alphabet song which is provided in Appendix II.

After the alphabet is learned the pupils should be given some individual practice in spelling the words of the first skit aloud. The teacher can write the first word of the title, Das, on the board and call for spelling. Then the next word can be put on the board, and so on. This should not only be done with the entire first skit but also with several additional ones. Flash cards could also be used for this drill.

During this process the teacher should call attention to the differences between German and English spelling, such as capital letters for nouns, or umlauts.

The teacher can now distribute the pupils' copies of the skits in Unit I and read the first printed skit of Unit I aloud two or three times while the children follow in their booklets. As a next step the teacher should

ask the pupils to read aloud with him. This may well be done more than once. Finally, individual pupils should be called upon to read. In order to make sure that they are actually reading rather than reciting from memory, it is good strategy to have each pupil read several lines backwards, that is, beginning with the last word of each line.

Once the teacher is satisfied that the pupils are reading the first skit without difficulty, the same procedure can be used for the second and third skits of Unit I.

After all three skits of Unit I have thus been read, copying of the skits in class can begin. At this point the teacher should walk around the class and make certain that all work is correct. It may be necessary to have the children copy each skit several times before completely satisfactory performance is achieved. Finally, the children can be asked to write each skit from dictation.

Some teachers may wish to precede the first dictation with some special reading, writing, and spelling drills stressing the points of conflict between the two languages. For example, it is very useful to provide a list of known words with long vowels contrasting them with a parallel list in which the same vowels are short:

wen	wenn
den	denn
Mut	Mutter
kam	Kamm

A variety of such drills can be found in the Reading-Writing-Spelling Manual designed to accompany the Teacher's Manual for A-LM German: Level One (Harcourt, Brace and World).

Once the transition to reading and writing has been successfully made, these two skills should continue to receive considerable emphasis in connection with every unit. For this reason copying of the skits, followed by writing them from dictation, is suggested in every unit. In addition, we have suggested throughout that the teacher dictate the questions under "Dialogue Adaptation." The children should write them with sufficient space between questions for the answers. They can then be asked to write answers while the teacher moves about the class and offers guidance. After this has been practiced for several units, writing of the answers can be assigned as homework.

Beginning with Unit V we have provided a variety of exercises for additional practice in writing. These are reproduced in the children's booklet and can be distributed when the time comes. It is suggested

that they be copied and completed as they are copied. The first several times this is done the teacher should supervise the work carefully. Subsequently, these exercises can be assigned as homework.

Beginning with Unit V we have included reading selections. These are also reproduced in the pupils' booklets and can be distributed at the appropriate time.

There are very few new words in each story. However, each of these occurs two or more times and the meaning of most of them can readily be guessed by the pupils with the help of the teacher. For this reason it is suggested that the teacher first read each story for the pupils two or more times, employing appropriate histrionics to get the meaning across. After this the text can be distributed and the teacher should once more read it while the pupils follow. Then the pupils can be asked to read the story aloud with the teacher. And finally individual pupils can be called upon to read aloud.

As soon as full comprehension has been achieved, the teacher can treat the story in a variety of ways: question-and-answer drill, retelling of the story, and the like. Dictation from the story is also appropriate after the pupils control it in all other respects. Depending on the ability of the class, it may be advisable to have the pupils copy each story before it is assigned for dictation.

#### Supplementary Materials

In teaching by the audiolingual method, a teacher to make the lessons both informative and interesting. In order to keep the interest of his FLES pupils alive year after year he needs to draw on a variety of materials for new and effective ways of presenting language.

**Songbooks:** Every FLES teacher should have a number of song books in the target language. Children's song books are the most valuable. Particularly helpful is a series in which each volume is prepared for a specific grade level. A valuable set of this type in German is the one published for the elementary schools of Land Württemberg, *Unser Liederbuch*. The publisher is the Ernst Klett Verlag, Stuttgart. A similar set is published by Verlag R. Oldenbourg, München. With a supply of children's and standard song books it is usually possible to find songs which fit in well with the topic and vocabulary of each teaching unit.

Songs provide the pupils with total language experience, reinforcing familiar and introducing some new vocabulary, building confidence in the use of the target language and acting as a most welcome motivator on the road to language mastery. Besides all this, songs create excellent group spirit and give valuable insights into the nature and culture of the native speakers of the language.

There are songs about the colors, the weather, the seasons, the trades and professions, the house and garden, clothing and many more. Some songs may be accompanied by dancing, others by some play activity. Some which tell such fairy tales as "Dörnroschen" and "Hänsel und Gretel" may be acted out by the pupils. It is not too difficult to work out a modest operetta-type program by selecting a few suitable folksongs and bridging over from one song to another with appropriate dialogue based upon previously mastered vocabulary.

Games: These are also excellent for the FLES class. Verbal exchange in the target language should of course accompany each game. A good game collection is contained in Knaurs Spielbuch by Johanna Praetorius, Droemersche Verlagsanstalt, München. Some games are described in Appendix I.

To determine who shall be the first player in a game, there are counting-off rhymes which the pupils learn enthusiastically and quickly. A number of these are included in Appendix I.

Games offer the same advantage provided by dialogues and songs: they give the students an opportunity for total language experience and have the additional advantage of free selection of responses.

Folkdances: As mentioned earlier, folkdances fit well into FLES activities. There are a number of fine folkdance books available which give explicit dancing instructions. An excellent one is obtainable through the Middlebury Sommershule (Director Dr. Werner Neuse, Middlebury College, Middlebury, Vt.). It is called Bristolian Tanzbuch - Tänze der deutschen Sommerschule von Middlebury College mit Anleitungen der Tanzlehrer.

In all of the above mentioned activities cultural insights are gained by the pupils at a level at which they best understand: their own.

Balancing the lesson: As mentioned earlier, the units of Guide V are not intended as lessons. The teacher should work out a balanced lesson which is adjusted to the situation and the learning capacity of the class. No lessons should include too many play activities. Since most FLES class periods are from only fifteen to twenty-five or thirty minutes long, every minute counts. This guide is intended for a FLES program which puts emphasis on solid, concentrated language exercises, including a variety of pattern drills. Learning another language represents to most FLES pupils an experience which is so exciting that it does not require abundant supplementary play activity to make it palatable.

Visual Aids: Visual aids in large quantities are needed by the FLES teacher. Since the foreign-language instruction is to proceed almost exclusively in the target language, it is advisable to clarify the meaning of new expressions by means other than translation. Here visual aids can play an important role.

Some years ago the notion prevailed that at the FLES level the classroom should provide an environment that duplicates as much as possible the pre-school language-learning situation at home. Therefore, if the lesson was about pets, a live pet was brought to class. The pupils' enthusiasm for a dog or a cat was mistaken for accelerated language learning. It was discovered that very little if anything was accomplished as far as language learning is concerned. The children became too excited to be able to make significant associations between the pet and the target language.

In order to control learning it is necessary to exclude visual aids from the classroom which have strong appeal to the emotions and phantasy of the pupils. For this reason even stuffed animals make less desirable visual aids than black-and-white drawings. Even with the latter all unnecessary details should be eliminated. The recognition of this fact should guide us in the selection of those visual aids which are meant to convey the meaning of new words.

The most practical visual aid for an itinerant FLES teacher is probably the picture flash card. There are sets of such flash cards available commercially. One such set for German accompanies Ina und Udo, Deutsche Auslandsfibel, Verlag Moritz Diesterweg, Frankfurt am Main. Another accompanies Meine Fibel, edited by Peter Engel und Theo Schreiber, and illustrated by Irene Reicherts-Born. It is published by the Ernst Klett Verlag, Stuttgart.

None of these is so complete that the FLES teacher needs no further supply of such Bildtafeln. For this reason he will have to construct many himself. This proves to be a very time-consuming project. The task can be greatly simplified, however, by making illustrations of stick figures. These may be easily copied from commercially available drawing guides. A most delightful little book for this purpose is Punkt, Punkt, Komma, Strich, Zeichenstunden für Kinder, by Hans Witzig, published by Ernst Heimeran in München. For the teacher who is reluctant to make picture cards, a medium-sized cloth doll (rag-doll type) of steel wire construction is excellent. Such a doll may be bent into any position and may thus be made to convey the meaning of a great number of lexical items, especially verbs. Many gift shops carry this type of doll.

**Flannel Boards:** These are useful for a change of routine. They are relatively inexpensive and come in various sizes, accompanied by sets of flannel-backed pictures. An interesting flannel board set available is perhaps Die Tuchtafel, Österreich. Several sets of pictures accompany the large flannel screen. The screen may be rolled up when not in use. The figures are large enough to make them useful even in large classes. Moreover, the figures of persons and animals have movable limbs.

**Wall Pictures:** Such pictures, depicting everyday situations, are very helpful, but there are relatively few on the market. With the help of an opaque projector it is quite easy to draw wall pictures by copying book illustrations. It is good to have an assortment of wall pictures on hand as focal points for conversational exercises.

**Small Situation Pictures:** These are very good for giving a pupil an opportunity to use the new language creatively, i.e., without relying on fixed responses. The teacher gives each pupil a situation picture and then asks him to speak about it. The children thoroughly enjoy such an exercise and the teacher gains valuable insight into the language problems of each pupil. Frequently the pupil is able to express himself in the foreign language with amazing ease. These situation pictures may be quite colorful and moderately elaborate in detail.

**Films:** Films showing German-speaking people and their countries are of great cultural value. Such films may be borrowed free of charge from the German, Austrian, and Swiss embassies in Washington and from the consulates of these countries. In showing these films it is generally best to turn off the soundtrack. The commentary is too adult for FLES classes. Consequently, it is more effective if the teacher supplies his own commentary. A film should be shown on several successive days.

There is one set of color-sound films in German that can be used with the sound track provided. It is a set of fifteen four-minute films which is an integral part of Beginning German with Films, produced under the sponsorship of Purdue University and distributed by McGraw-Hill Book Company. The language used is extremely simple. The titles of the individual films are:

The Rhine	Old Towns
In the Country, Part I	In Munich
In the Country, Part II	Trier and Frankfort
The Castles of	In the Tyrol
Herrenchiemsee and	In Salzburg and the Tyrol
Neuschwanstein	A Trip on the Rhine
Popular Excursions	A Few Days on the Rhine
From Lake Constance	Fairs
to Switzerland	Again in Munich

**Slides:** These offer the advantage that one may hold any picture on the screen for any length of time. This makes it possible to discuss the individual picture in detail and to ask questions about it. Slides may be borrowed from the embassies and consulates mentioned above. They may also be obtained through the Carl Schurz Memorial Foundation, 420 Chestnut Street, Philadelphia 6, Pennsylvania. All of these offices generously supply schools with cultural information and materials upon request.

**Cultural Island:** Most of the materials obtainable through embassies, consulates, and other agencies are ideally suited to create a cultural island in the classroom. Additional materials may be procured, also free of charge, through such offices and the German, Austrian, and Swiss Information Centers in New York; the German-American Trade Promotion Office, New York; Internationes, Bonn, Germany; and the Institut für Auslandsbeziehungen, Stuttgart, Germany.

Care should be taken that the cultural island is not overdone. Too many items of culture cluttered about the room may be distracting. A few posters, a map, and a modest display of appropriate books will suffice to help create the learning atmosphere desired. The indispensable element, however, in the creation of the ideal cultural island is the person of the teacher as an ambassador representing the foreign land.

**References:** The German Quarterly and the Modern Language Journal and other journals are good sources of information concerning current FLES thinking. A comprehensive bibliography of professional and instructional materials, including a long list of useful addresses, is References on Foreign Languages in the Elementary Schools, by Elizabeth Keesee, U.S. Department of Health, Education, and Welfare, Office of Education. A copy of the latest edition can be obtained from the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office, Washington 25, D.C. The price is 40 cents.

## UNIT I

## DAS AUFSTEHEN UND DAS FRÜHSTÜCK

## Skit 1

Mutter: Klaus, steh auf! Es ist schon sieben Uhr.  
Klaus: O, ich bin noch no müde.  
Mutter: Mach schnell, sonst kommst du zu spät in die Schule!  
Klaus: Aber ich muss doch erst um acht da sein.  
Mutter: Du musst aber vorher Frühstück essen.  
Klaus: Ich komme gleich.

## Skit 2

Mutter: Klaus, bist du fertig?  
Klaus: Ich bin noch im Badezimmer.  
Mutter: Wasch dir auch die Ohren und den Hals!  
Klaus: Das habe ich schon. Ich muss mich nur noch kämmen.  
Mutter: Und putz dir auch die Zähne!

## Skit 3

Klaus: Was gibt's zum Frühstück?  
Mutter: Ein Ei, Brötchen, Butter, Marmelade und Milch.  
Klaus: Ich möchte lieber Kakao.  
Mutter: Trinke nur schnell die Milch! Du hast keine Zeit mehr.  
Klaus: Hier kommt Werner. Ich muss gehen.

A. Dialogue Adaptation

1. Was ruft die Mutter?
2. Wann steht Klaus auf?
3. Steht Klaus gerne auf?
4. Wann muss er in der Schule sein?
5. Was tut Klaus im Badezimmer?
6. Was gibt's zum Frühstück?
7. Was möchte Klaus lieber trinken?
8. Wer kommt?
9. Wohin gehen Klaus und Werner?

B. Directed Dialogue

Sage, dass es schon sieben Uhr ist!

Frage, ob Klaus noch müde ist!

Sage, dass er zu spät kommt!

Frage, ob er um acht Uhr da sein muss!

Sage, wann du morgens in der Schule sein musst!

Frage Hans, wann er Frühstück isst!

Frage Klaus, ob er fertig ist!

Sage, dass er noch im Badezimmer ist!

Frage, ob er sich die Ohren wäscht!

Sage, dass du dich noch kämmen musst!

Frage Hans, ob er sich morgens die Zähne putzt!

Sage, dass du keine Zeit hast!

Frage, was es zum Frühstück gibt!

Sage, dass es Ei, Brötchen und Butter gibt!

Frage, ob es auch Milch gibt!

Sage, dass du lieber Kakao trinkst!

Frage, ob Werner kommt!

Sage, dass du zur Schule gehen musst!

C. Drills

With modal verbs

Repetition

Ich muss in die Küche gehen.

Ich soll in die Küche gehen.

Ich will in die Küche gehen.

Ich kann in die Küche gehen.

Ich möchte in die Küche gehen.

Substitution

will

Ich will in die Küche gehen.

kann

Ich kann in die Küche gehen.

möchte

Ich möchte in die Küche gehen.

muss

Ich muss in die Küche gehen.

soll

Ich soll in die Küche gehen.

Add similar drills with such sentences as

Sie essen das Frühstück.

Er trinkt die Milch.

Wir kommen gleich.

Hans und Fritz schlafen lange.

Ich bringe das Frühstück.

Repetition with modal verbs in the different persons, singular and plural

müssen

Ich muss in die Küche gehen.

Er muss in die Küche gehen.

Wir müssen in die Küche gehen.

Karl und Ute müssen in die Küche gehen.

Substitution

Er

Er muss in die Küche gehen.

Ich

Ich muss in die Küche gehen.

Wir

Wir müssen in die Küche gehen.

Sie (they)

Sie müssen in die Küche gehen.

Use the same procedure with the other modal verbs. Practice with the following sentences

Ich wasche mir die Ohren.

Ich wasche mir die Hände.

Ich putze mir die Zähne.

Ich kämme mir die Haare.

## With possessive adjectives

## Repetition

**Das ist mein Frühstück.**

**Das ist dein Frühstück.**

**Das ist unser Frühstück.**

etc.

## Substitution

his

**Das ist sein Frühstück.**

your

**Das ist dein Frühstück.**

our

**Das ist unser Frühstück.**

etc.

## Continue with such sentences as

**Das ist meine Mutter.**

**Das ist mein Stuhl.**

**Mein Platz ist hier.**

**Mein Glas ist leer.**

**Meine Arbeit ist fertig.**

Teach the German alphabet and the German alphabet song. For text and melody of the song, see Appendix II. Suggestions for teaching the alphabet may be found in the Introduction.

Distribute the first page from the pupils' Reading and Writing Booklet and teach the reading of the skits. See Introduction for recommended procedures.

Have the pupils copy the skits. See Introduction.

Dictate the skits. See Introduction.

Dictate the questions under "Dialogue Adaptation." See Introduction.

Have the pupils write the answers to the questions. See Introduction.

UNIT II

DIE SCHULE

Skit 1

Anna: Guten Morgen! Ist dies die Deutschklasse?

Lehrerin: Ja, komm herein, bitte!  
Bist du die neue Schülerin?

Anna: Ja, ich heisse Anna Schmidt.

Lehrerin: Ich heisse Fräulein Müller. Ich bin die Deutschlehrerin.  
Nimm dort Platz, bitte!

Skit 2

Anna: Können Sie mir bitte sagen, wo mein Platz ist?

Lehrerin: Ja, da neben Fritz ist noch ein Platz frei.

Anna: Wo sitzt er denn?

Lehrerin: Da hinten links in der Ecke.

Anna: Danke schön!

Skit 3

Anna: Haben Sie mein Buch gefunden?

Lehrerin: Was für ein Buch hast du verloren?

Anna: Mein neues Deutschbuch.

Lehrerin: Liegt es nicht hier vorne auf dem Tisch?

Anna: Ja, da liegt es!  
Vielen Dank, Fräulein Müller!

Lehrerin: Bitte schön, Anna.

A. Dialogue Adaptation

1. Wer kommt herein?
2. Was fragt Anna?
3. Wie heisst die Lehrerin?
4. Wo ist noch ein Platz frei?
5. Wo sitzt Fritz?
6. Was hat Anna verloren?
7. Was für ein Buch hast du verloren?
8. Wo liegt es?

B. Directed Dialogue

Frage, ob dies die Deutschklasse ist!

Sage, dass Hans herein kommen soll!

Frage, wer die neue Schülerin ist!

Sage, dass die neue Schülerin Anna Schmidt heisst!

Frage, wie die Lehrerin heisst!

Sage Hans, dass er dort Platz nehmen soll!

Frage, wo Annas Platz ist!

Sage, dass neben Fritz noch ein Platz frei ist!

Frage, wo Fritz sitzt!

Sage, dass er links in der Ecke sitzt!

Frage Hans, ob neben ihm noch ein Platz frei ist!

Sage, wer neben dir sitzt!

Frage, was Anna verloren hat!

Sage, dass Anna ihr Deutschbuch verloren hat!

Frage, wo es liegt!

Sage, dass es vorne auf dem Tisch liegt!

Frage Hans, ob er ein Buch verloren hat!

Sage, dass die Lehrerin Dein Deutschbuch hat!

C. Drills (these substitution drills include the more important nouns from the first two MLA Guides)

Ich habe ein/ -e/ -en

Familie

Grossmutter

Bett

Gesicht

Kopf

Wir sehen das/ die/ den

Garten

Hund

Hand

Katze

Nase

Ihr macht ein/ -e/ -en

Bluse

Hose

Kuchen

Arbeit

Feuer

Er besucht das/ die/ den

Zahnarzt

Schwester

Onkel

Tante

Bruder

Sie bekommt ein/ -e/ -en

Bild

Hut

Schlitten

Uhr

Geschenk

Du malst das/ die/ den

Ball

Mund

Ohr

Pferd

Fahrrad

Wir bringen ein/ -e / -en

Sie hören das/ die/ den

Blumenstrauß

Stimme

Buch

Mutter

Puppe

Lehrerin

Rock

Vater

Brief

Mädchen

## Direct object nouns

## Repetition

Er zeigt mir sein Bild.

Er zeigt mir seine Arbeit.

Er zeigt mir seinen Brief.

Er zeigt mir seine Familie.

## Substitution

Bild

Er zeigt mir sein Bild.

Arbeit

Er zeigt mir seine Arbeit.

Familie

Er zeigt mir seine Familie.

Haus

Er zeigt mir sein Haus.

Lehrerin

Er zeigt mir seine Lehrerin.

Nase

Er zeigt mir seine Nase.

Onkel

Er zeigt mir seinen Onkel.

Sandkasten

Er zeigt mir seinen Sandkasten.

Uhr

Er zeigt mir seine Uhr.

Zunge

Er zeigt mir seine Zunge.

## Repetition

Du siehst deinen Bruder.

**Du siehst deine Grossmutter.**

~~Du siehst deine Hand.~~

„Du siehst deinen Zahnarzt.“

## Substitution

Bruder Du siehst deinen Bruder.

**Grossmutter** Du siehst deine Grossmutter.

**Gesicht** Du siehst dein Gesicht.

Hand : Du siehst deine Hand.

Katze Du siehst deine Katze

**Mutter** Du siehst deine Mutter.

Pferd Du siehst dein Pferd.

**Schlittschuh** Du siehst deinen Schlittschuh

Zahnarzt Du siehst deinen Zahnarzt.

## Repetition

Wir nehmen das Geschenk mit.

Wir nehmen den Blumenstrauß mit.

Wir nehmen den Ball mit.

Wir nehmen das Fahrrad mit.

Wir nehmen die Puppe mit.

## Substitution

Blumenstrauß	Wir nehmen den Blumenstrauß mit.
Ball	Wir nehmen den Ball mit.
Fahrrad	Wir nehmen das Fahrrad mit.
Geschenk	Wir nehmen das Geschenk mit.
Hut	Wir nehmen den Hut mit.
Kuchen	Wir nehmen den Kuchen mit.
Korb	Wir nehmen den Korb mit.
Tante	Wir nehmen die Tante mit.
Puppe	Wir nehmen die Puppe mit.
Schlitten	Wir nehmen den Schlitten mit.

## Personal pronouns, with special attention to Du, Sie (polite), Ihr

## Repetition

Du arbeitest zu Hause.

Sie arbeiten zu Hause.

Du stehst früh auf,

Sie stehen früh auf.

Du bringst mir das Buch.

Sie bringen mir das Buch.

Du bleibst in der Schule.

## Sie bleiben in der Schule

## Pattern

In the following sentences change the Du to Sie

Du arbeitest zu Hause.

Sie arbeiten zu Hause.

Du stehst früh auf.  
Du bringst mir das Buch.  
Du bleibst in der Schule.  
Du bekommst ein Geschenk.  
Du fährst in die Stadt.  
Du fragst den Lehrer.

Sie stehen früh auf.  
Sie bringen mir das Buch.  
Sie bleiben in der Schule.  
Sie bekommen ein Geschenk.  
Sie fahren in die Stadt.  
Sie fragen den Lehrer.

Repetition

Du malst ein Bild.  
Ihr malt ein Bild.  
Du klopfst an die Tür.  
Ihr klopfst an die Tür.  
Du spielst mit dem Ball.  
Ihr spielt mit dem Ball.  
Du nimmst mich mit.  
Ihr nehmt mich mit.

Substitution

In the following sentences change the Du to Ihr

Du malst ein Bild.  
Du klopfst an die Tür.  
Du spielst mit dem Ball.  
Du nimmst mich mit.  
Du zeigst mir das Haus.  
Du weisst alles besser.  
Du liegst noch im Bett.

Ihr malt ein Bild.  
Ihr klopfst an die Tür.  
Ihr spielt mit dem Ball.  
Ihr nehmt mich mit.  
Ihr zeigt mir das Haus.  
Ihr wisst alles besser.  
Ihr liegt noch im Bett.

Du gehst in die Schule.

Ihr geht in die Schule.

Present tense, all persons



Repetition

Ich komme nach Hause.

Du kommst nach Hause.

Substitution

Ich komme nach Hause.

Du

Du kommst nach Hause.

Fräulein Müller

Fräulein Müller kommt nach Hause.

Sie (she)

Sie kommt nach Hause.

Hans und Fritz

Hans und Fritz kommen nach Hause.

Sie (polite form)

Sie kommen nach Hause.

Er

Er kommt nach Hause.

Wir

Wir kommen nach Hause.

Repetition

Ich arbeite immer.

Du arbeitest immer.

Substitution

Ich arbeite immer.

Du

Du arbeitest immer.

Wir

Wir arbeiten immer.

Sie (polite form)

etc.

Sie arbeiten immer.

Repetition

Ich stehe früh auf.

Er steht früh auf.

Substitution

Ich stehe früh auf.

Er

Sie (polite form)

Hans und Fritz

etc.

Er steht früh auf.

Sie stehen früh auf.

Hans und Fritz stehen früh auf.

Repetition

Ich bin in der Schule.

Sie ist in der Schule.

Substitution

Ich bin in der Schule.

Sie (she)

Sie (polite form)

Sie (they)

etc.

Sie ist in der Schule.

Sie sind in der Schule.

Sie sind in der Schule.

Drills with the verbs sich waschen, sich freuen, sich setzen

Repetition

Sie wäscht sich.

Er wäscht sich.

Du wäscht dich.

Ihr wascht euch.

Sie waschen sich.

Wir waschen uns.

Ich wasche mich.

Substitution

Sie wäscht sich.

Er

Er wäscht sich.

Ihr

Ihr wascht euch.

Wir

Wir waschen uns.

Ich

Ich wasche mich.

Sie (they)

Sie waschen sich.

Mein Bruder

Mein Bruder wäscht sich.

etc.

Repetition

Ich freue mich.

Du freust dich.

Sie freut sich.

Er freut sich.

Sie freuen sich.

Ihr freut euch.

Sie freuen sich.

**Substitution**

Sie freuen sich.

Wir

Wir freuen uns.

Du

Du freust dich.

Er

Er freut sich.

Sie (she)

Sie freut sich.

Sie (polite form)

Sie freuen sich.

Mein bruder und meine Schwester

Mein Bruder und meine Schwester  
freuen sich.

**Repetition**

Er setzt sich.

Sie setzt sich.

Sie setzen sich.

Der Lehrer setzt sich.

Die Tante setzt sich.

Fritz und Hans setzen sich.

Du setzt dich.

Ihr setzt euch.

Ich setze mich.

**Substitution**

Der Lehrer setzt sich.

Die Tante

Die Tante setzt sich.

Fritz und Hans

Fritz und Hans setzen sich.

Anna

Anna setzt sich.

Du

Du setzt dich.

Ihr

Ihr setzt euch.

Wir

Wir setzen uns.

Ich

Ich setze mich.

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

UNIT III

NÄCH DER SCHULE

Skit 1

Klaus: Gehst du gleich nach Hause ?  
Manfred: Nein, ich werde erst auf den Spielplatz gehen.  
Klaus: Ich muss für meine Mutter einkaufen.  
Manfred: Wirst du später kommen ?  
Klaus: Wenn ich darf. Wo soll ich dich dann treffen ?  
Manfred: Treffen wir uns doch auf dem Fussballplatz!

Skit 2

Heinz: Wohin gehst du ?  
Klaus: Ich soll schnell zum Bäcker gehen. Dann werde ich Ball spielen.  
Heinz: Kann ich mitkommen ?  
Klaus: Natürlich, wenn du willst.  
Heinz: Wo werden wir spielen ?  
Klaus: Bei der Schule; Manfred wartet schon.

Skit 3

Klaus: Manfred, ich habe Heinz mitgebracht.  
Manfred: Gut, Martin wird vielleicht auch noch kommen.  
Heinz: Sollen wir auf ihn warten ?  
Manfred: Nein, wir können schon anfangen.

Klaus: Wer wird Torwart sein?  
Manfred: Wir können uns ja ablösen.  
Heinz: Ich bin der erste.

**A. Dialogue Adaptation**

1. Wohin geht Klaus?
2. Geht Manfred auch gleich nach Hause?
3. Was muss Klaus für seine Mutter tun?
4. Wo werden sich Klaus und Manfred treffen?
5. Wen trifft Klaus?
6. Wo kauft Klaus ein?
7. Was macht er nachher?
8. Geht Heinz mit?
9. Wo werden sie spielen?
10. Wer wartet bei der Schule?
11. Wen hat Klaus mitgebracht?
12. Wer wird vielleicht auch noch kommen?
13. Warten sie auf Martin?
14. Wer ist Torwart?

**B. Directed Dialogue**

Frage, ob Manfred gleich nach Hause geht!

Sage, dass er erst auf den Spielplatz gehen wird!

Frage, was Klaus machen muss!

Sage, dass er dich treffen wird!

Frage, wo er dich treffen wird!

Sage, dass er dich auf dem Fussballplatz treffen wird!

Frage, wohin Klaus geht!

Sage, dass er zum Bäcker gehen soll!

Frage, ob er Ball spielen wird!

Sage, dass du mitkommen wirst!

Frage, wo ihr spielen werdet!

Sage, dass ihr bei der Schule warten werdet!

Sage, dass Klaus Heinz mitgebracht hat!

Frage, ob Martin auch noch kommen wird!

Sage, dass sie auf ihn warten sollen!

Frage, ob sie schon anfangen können!

Sage, dass du Torwart sein wirst!

Frage Hans, ob er dich ablösen wird!

### C. Drills (future tense)

#### Repetition

Ich komme nach Hause.

Ich werde nach Hause kommen.

Wir kommen nach Hause.

Wir werden nach Hause kommen.

Substitution

Klaus kommt nach Hause.

Ich gehe auf den Spielplatz.

Wir gehen auf den Spielplatz.

Klaus kommt später.

Klaus trifft Manfred.

Klaus und Heinz gehen zum  
Bäcker.

Wir spielen Fussball.

Du wartest bei der Schule.

Sie kommen vielleicht noch.

Klaus wird nach Hause kommen.

Ich werde auf den Spielplatz gehen.

Wir werden auf den Spielplatz gehen.

Klaus wird später kommen.

Klaus wird Manfred treffen.

Klaus und Heinz werden zum Bäcker  
gehen.

Wir werden Fussball spielen.

Du wirst bei der Schule warten

Sie werden vielleicht noch kommen.

Drill with verbs with separable prefixes (einkaufen, mitkommen,  
ablösen, aufstehen, mitbringen)

Repetition

Ich werde Brot einkaufen.

Ich kaufe Brot ein.

Wir werden Brot einkaufen.

Wir kaufen Brot ein.

Substitution

Ich werde Brot einkaufen.

Wir werden Brot einkaufen.

Manfred wird mitkommen.

Klaus wird den Ball mitbringen.

Ich kaufe Brot ein.

Wir kaufen Brot ein.

Manfred kommt mit.

Klaus bringt den Ball mit.

Wir werden Manfred ablösen

Heinz wird aufstehen.

Wir lösen Manfred ab.

Heinz steht auf.

Reverse the exercise

Example

Ich kaufe Brot ein.

Wir kaufen Brot ein.

etc.

Ich werde Brot einkaufen.

Wir werden Brot einkaufen.

Drill with the same verbs in a modal construction (present tense)

Repetition

Ich muss Brot einkaufen.

Ich kaufe Brot ein.

Wir müssen Brot einkaufen.

Wir kaufen Brot ein.

Substitution

Ich muss Brot einkaufen.

Wir müssen Brot einkaufen.

Manfred muss mitkommen.

Klaus muss den Ball mitbringen.

Wir müssen Manfred ablösen.

Heinz muss aufstehen.

Ich kaufe Brot ein.

Wir kaufen Brot ein.

Manfred kommt mit.

Klaus bringt den Ball mit.

Wir lösen Manfred ab.

Heinz steht auf.

Reverse the exercise

Example

Ich kaufe Brot ein.

Ich muss Brot einkaufen.

Wir kaufen Brot ein.

Wir müssen Brot einkaufen.

etc.

Use the same pattern sentences with other modal verbs.

Substitution

Ich werde spät aufstehen.

Du wirst spät aufstehen.

Wir

Wir werden spät aufstehen.

Hans und Fritz

Hans und Fritz werden spät aufstehen.

Anna

Anna wird spät aufstehen.

Ihr

Ihr werdet spät aufstehen.

Er

Er wird spät aufstehen.

Es

Es wird spät aufstehen.

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

## UNIT IV

## DAS ABENDESSEN

## Skit 1

Mutter: Inge, würdest du bitte den Tisch decken?

Inge: Gerne. Wird Frau Schulz auch zum Abendessen kommen?

Mutter: Ja, wir brauchen heute fünf Teller, Tassen, Gläser, Gabeln, Löffel und Messer.

Inge: Soll ich eine Tischdecke auflegen?

Mutter: Ja, bitte.

## Skit 2

Vater: Manfred, würdest du mir bitte das Salz reichen?

Manfred: Bitte. Möchtest du auch den Pfeffer?

Vater: Ja, bitte. Aber nimmst du kein Gemüse?

Manfred: Ich habe schon so viel Suppe, Fleisch und Kartoffeln gegessen.

Vater: Dann iss aber deinen Salat! Sonst gibt es keinen Nachtisch.

## Skit 3

Vater: Inge, was hast du heute in der Schule gemacht?

Inge: Wir haben heute gelesen, gemalt und gesungen.

Vater: Habt ihr heute nicht gerechnet?

Inge: Nein, wir rechnen mittwochs nicht. Wir werden morgen rechnen.

## Skit 4

Mutter: Möchten Sie noch eine Tasse Kaffee, Frau Schulz?

Frau Schulz: Bitte, sehr gerne. Er schmeckt ausgezeichnet.

Mutter: Danke. Das freut mich.

Frau Schulz: Wo haben Sie das Rezept für diese Torte bekommen?

Mutter: Das hat mir unsere Nachbarin gegeben.

## A. Dialogue Adaptation

1. Wer soll den Tisch decken?
2. Wer wird auch zum Abendessen kommen?
3. Womit soll Inge den Tisch decken?
4. Was soll Manfred dem Vater reichen?
5. Möchte der Vater auch den Pfeffer haben?
6. Was nimmt Manfred nicht?
7. Wovon hat Manfred schon soviel gegessen?
8. Was muss Manfred essen, wenn er Nachtisch haben will?
9. Was hat Inge heute in der Schule gemacht?
10. Warum hat Inge heute nicht gerechnet?

## B. Directed Dialogue

Frage, ob Frau Schulz auch zum Abendessen kommen wird!

Sage, dass Inge die neue Tischdecke auflegen soll!

Frage, wie viele Teller und Tassen die Mutter braucht!

Sage Gisela, dass sie den Tisch decken soll!

Frage Hans, wie viele Gabeln, Löffel und Messer seine Familie braucht!

Sage, dass deine Familie vier Gabeln, Löffel und Messer braucht!

Frage, was der Vater haben möchte!

Sage, dass er auch den Pfeffer möchte!

Frage, ob Manfred kein Gemüse nimmt!

Sage, dass du gern Suppe isst!

Frage Heinz, ob er immer seinen Salat isst!

Sage Karin, dass sie ihre Kartoffeln essen soll!

Frage, was Inge heute in der Schule gemacht hat!

Sage, dass sie heute nicht gerechnet hat!

Frage, wie die Torte schmeckt!

Sage, dass du jeden Tag rechnest!

Frage Hans, ob er gern Kaffee trinkt!

Sage ihm, dass du gern Milch trinkst!

Sage, dass Frau Schulz noch eine Tasse Kaffee möchte!

Frage, wie der Kaffee schmeckt!

Sage, dass du das Rezept bekommen hast!

Frage, ob die Nachbarin eine Torte bringen wird!

Sage, dass Frau Schulz gerne zum Abendessen kommt!

Frage, ob sie den ganzen Abend bleibt!

C. Drills

Put the following and similar questions to the class

Example: Was hast du gestern abend gegessen?

Wer hat den Tisch für das Abendessen gedeckt? etc.

Repetition

Würdest du mir bitte das Salz reichen?

Würdest du mir bitte das Glas reichen?

Würdest du mir bitte das Gemüse reichen?

Würdest du mir bitte das Fleisch reichen?

Würdest du mir bitte das Brot reichen?

Würdest du mir bitte den Pfeffer reichen?

Würdest du mir bitte den Teller reichen?

Würdest du mir bitte den Löffel reichen?

Würdest du mir bitte den Salat reichen?

Würdest du mir bitte den Nachtisch reichen?

Würdest du mir bitte den Kaffee reichen?

Würdest du mir bitte die Gabel reichen?

Würdest du mir bitte die Tasse reichen?

Würdest du mir bitte die Milch reichen?

Würdest du mir bitte die Butter reichen?

Würdest du mir bitte die Gläser reichen?

Würdest du mir bitte die Kartoffeln reichen?

Substitution

Würdest du mir bitte das Salz reichen?

das Glas      Würdest du mir bitte das Glas reichen?

das Gemüse    Würdest du mir bitte das Gemüse reichen?

das Fleisch    Würdest du mir bitte das Fleisch reichen?

das Brot      Würdest du mir bitte das Brot reichen?

den Pfeffer	Würdest du mir bitte den Pfeffer reichen?
den Teller	Würdest du mir bitte den Teller reichen?
den Löffel	Würdest du mir bitte den Löffel reichen?
den Salat	Würdest du mir bitte den Salat reichen?
den Nachtisch	Würdest du mir bitte den Nachtisch reichen?
den Kaffee	Würdest du mir bitte den Kaffee reichen?
die Gabel	Würdest du mir bitte die Gabel reichen?
die Tasse	Würdest du mir bitte die Tasse reichen?
die Milch	Würdest du mir bitte die Milch reichen?
die Butter	Würdest du mir bitte die Butter reichen?
die Gläser	Würdest du mir bitte die Gläser reichen?
die Kartoffeln	Würdest du mir bitte die Kartoffeln reichen?

## Repetition

Möchten Sie noch eine Tasse Kaffee?

Möchten Sie noch ein Stück Torte?

Möchten Sie noch ein Glas Milch?

Möchten Sie noch ein Brötchen?

Möchten Sie noch eine Tasse Kakao?

Möchten Sie noch etwas Butter?

Möchten Sie noch etwas Fleisch?

Möchten Sie noch etwas Gemüse?

Möchten Sie noch etwas Salat?

Möchten Sie noch etwas Marmelade?

Möchten Sie noch etwas Nachtisch?

Substitution

eine Tasse Kaffee

Möchten Sie noch eine Tasse Kaffee?

etwas Butter

Möchten Sie noch etwas Butter?

Continue with similar sentences.

Drills with present perfect tense

Repetition

Wir haben heute gelesen.

Er hat heute gelesen.

Sie (she) hat heute gelesen.

Frau Schulz hat heute gelesen.

Ihr habt heute gelesen.

Substitution

Wir haben heute gelesen

Wir haben heute gelesen.

Er

Er hat heute gelesen.

Sie (she)

Sie hat heute gelesen.

Herr und Frau Schulz

Herr und Frau Schulz haben heute  
gelesen.

Ich

Ich habe heute gelesen.

Du

Du hast heute gelesen.

Repetition

Wir haben heute gelesen.

Wir haben heute gerechnet.

Wir haben heute gemalt.

Wir haben heute gegessen.

Wir haben heute gebacken.

### Substitution

Wir haben heute gebacken.

rechnen

Wir haben heute gerechnet.

malen

Wir haben heute gemalt.

essen

Wir haben heute gegessen.

lesen

Wir haben heute gelesen.

### Repetition

Ich habe heute gewaschen.

Ich habe heute gearbeitet.

Ich habe heute gespielt.

Ich habe heute gerufen.

Ich habe heute gesungen.

### Substitution

Ich habe heute gearbeitet.

gewaschen

Ich habe heute gewaschen.

gespielt

Ich habe heute gespielt.

gesungen

Ich habe heute gesungen.

gerufen

Ich habe heute gerufen.

Repetition

Du hast es gelesen.

Du hast es gemalt.

Du hast es gegessen.

Du hast es gebacken.

Du hast es gewaschen.

Substitution

Du hast es gemalt.

lesen

Du hast es gelesen.

essen

Du hast es gegessen.

backen

Du hast es gebacken.

Repetition

Ihr habt es gefunden.

Ihr habt es mitgebracht.

Ihr habt es gemacht.

Ihr habt es gegeben.

Ihr habt es gesehen.

Substitution

Ihr habt es gefunden.

mitbringen

Ihr habt es mitgebracht.

machen

Ihr habt es gemacht.

geben

Ihr habt es gegeben.

sehen

Ihr habt es gesehen.

**Repetition**

Er ist geblieben.

Er ist gefahren.

Er ist gegangen.

Er ist gekommen.

Er ist gelaufen.

**Substitution**

Er ist gelaufen.

fahren

Er ist gefahren.

kommen

Er ist gekommen.

gehen

Er ist gegangen.

bleiben

Er ist geblieben.

Substitute similar drills, using the following verbs

with haben

nehmen

trinken

danken

wohnen

fragen

wissen

helfen

zeigen

klopfen

verstehen

liegen

tanzen

anfangen

with sein

aufstehen

fallen

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

## UNIT V

## ZU HAUSE

Am Abend

## Skit 1

Mutter: Wo ist Manfred? Es wird schon dunkel.

Inge: Er spielt mit Günther Wagner.

Mutter: Wo wohnt Günther?

Inge: Er wohnt gegenüber der Kirche.

Mutter: Laufe bitte zu Wagners und sage Manfred, er soll nach Hause kommen!

Inge: Gut. Ich gehe schon.

## Skit 2

Manfred: Inge, du sollst zu Mutter kommen und ihr beim Abwaschen helfen.

Inge: Hilf du ihr doch! Du hast ihr schon seit Sonntag nicht geholfen.

Manfred: Von dir lass' ich mir gar nichts sagen!

Inge: Du willst dich nur immer drücken!

## Skit 3

Inge: Was gibt's heute im Fernsehen?

Vater: Sie werden gleich einen alten Film zeigen.

Inge: Welcher Film wird es sein?

Vater: Ich glaube der Wild West Film "F' gh Noon."

Inge: Der ist doch schon vor einem Monat gezeigt worden.  
 Vater: Ja, ich habe ihn auch schon gesehen.

## Skit 4

Mutter: Manfred, hast du schon deine Schulaufgaben gemacht?  
 Manfred: Ja, alles ausser der Mathematikaufgabe.  
 Mutter: Warum ist sie nicht fertig? Du bist doch so früh aus der Schule gekommen.  
 Manfred: Ich bin doch den ganzen Nachmittag bei Wagners gewesen.  
 Mutter: Dann setz dich aber gleich hin und arbeite!

## A. Dialogue Adaptation

1. Mit wem spielt Günther?
2. Wo wohnt Günther?
3. Wer läuft zu Wagners?
4. Was soll Manfred tun?
5. Was soll Inge tun?
6. Wobei soll sie helfen?
7. Seit wann hat Manfred nicht geholfen?
8. Von wem lässt Manfred sich nichts sagen?
9. Arbeitet Manfred gern?
10. Was wird heute im Fernsehen gezeigt?
11. Wie heisst der Film?
12. Woher kommt der Film? (Amerika)
13. Ist es ein neuer Film?
14. Hat der Vater ihn noch nie gesehen?

15. Welche Aufgabe hat Manfred noch nicht gemacht?
16. Warum ist sie nicht fertig?
17. Ist Manfred heute spät aus der Schule gekommen?
18. Bei wem ist er den ganzen Nachmittag gewesen?

B. Directed Dialogue

Frage Manfred, ob es schon dunkel wird!

Sage, dass Manfred mit Günther spielt!

Frage, wo Günther wohnt!

Sage, dass er gegenüber der Kirche wohnt!

Frage, warum Anna zu Wagners laufen soll!

Sage, dass sie schon geht!

Frage, ob Inge zur Mutter kommen soll!

Sage, dass sie beim Abwaschen helfen soll!

Frage, ob sie seit Sonntag geholfen hat!

Sage, dass du dir nichts von einem Mädchen sagen lässt!

Frage, ob Manfred sich immer drücken will!

Sage, dass du nicht gerne beim Abwaschen hilfst!

Frage, was es heute im Fernsehen gibt!

Sage, dass sie gleich einen alten Film zeigen werden!

Frage, ob es ein Wild West Film sein wird!

Sage, dass der Film "High Noon" heißt!

Frage, wann er schon gezeigt worden ist!

Sage, dass du ihn schon gesehen hast!

Sage, dass Manfred seine Schulaufgabe schon gemacht hat!

Frage, ob er die Mathematikaufgabe schon gemacht hat!

Sage, dass du schon früh aus der Schule gekommen bist!

Frage, ob er den ganzen Nachmittag bei Wagners gewesen ist!

Sage, dass er sich gleich hinsetzen soll!

Frage Hans, ob er gleich arbeiten wird!

### C. Drills

#### With dative prepositions

##### Repetition

Anna wohnt bei der Mutter.

Anna wohnt bei der Schwester.

Anna wohnt beim Vater.

Anna wohnt beim Bruder.

Anna wohnt bei der Kirche.

Anna wohnt bei der Stadt.

##### Substitution

Anna wohnt bei der Schwester.

Vater	Anna wohnt beim Vater.
Mutter	Anna wohnt bei der Mutter.
Kirche	Anna wohnt bei der Kirche.
Schule	Anna wohnt bei der Schule.
Spielplatz	Anna wohnt beim Spielplatz.
Bruder	Anna wohnt beim Bruder.

Manfred spielt mit der Schwester.

Bruder Manfred spielt mit dem Bruder.

Katze Manfred spielt mit der Katze.

Hund Manfred spielt mit dem Hund.

Kreide Manfred spielt mit der Kreide.

Schlitten Manfred spielt mit dem Schlitten.

Freund Manfred spielt mit dem Freund.

Er bleibt nach der Schule.

Arbeit Er bleibt nach der Arbeit.

Frühstück Er bleibt nach dem Frühstück.

Abendessen Er bleibt nach dem Abendessen.

Nachtisch Er bleibt nach dem Nachtisch.

Kaffee Er bleibt nach dem Kaffee.

Kino Er bleibt nach dem Kino.

Das ist das Buch von seinem Vater.

Mutter Das ist das Buch von seiner Mutter.

Schwester Das ist das Buch von seiner Schwester.

Bruder Das ist das Buch von seinem Bruder.

Onkel Das ist das Buch von seinem Onkel.

Deutschlehrerin Das ist das Buch von seiner Deutschlehrerin.

Nachbarin Das ist das Buch von seiner Nachbarin.

Sie geht zu ihrem Vater.

Mutter

Sie geht zu ihrer Mutter.

Schwester

Sie geht zu ihrer Schwester.

Bruder

Sie geht zu ihrem Bruder.

Onkel

Sie geht zu ihrem Onkel.

Deutschlehrerin Sie geht zu ihrer Deutschlehrerin.

Nachbarin

Sie geht zu ihrer Nachbarin.

#### Repetition

Er geht zu seiner Tochter.

Er geht zu seinem Sohn.

Er geht zu seinem Kind.

Er geht zu seiner Schwester.

Er geht zu seinem Bruder.

Er geht zu seinem Freund.

#### Substitution

Sie geht zu seinem Vater.

Tochter

Sie geht zu seiner Tochter.

Bruder

Sie geht zu seinem Bruder.

Kind

Sie geht zu seinem Kind.

Schwester

Sie geht zu seiner Schwester.

Freund

Sie geht zu seinem Freund.

Sohn

Sie geht zu seinem Sohn.

## Repetition

Manfred kommt aus der Kirche.

Manfred kommt aus dem Hause.

Manfred kommt aus dem Garten.

Manfred kommt aus dem Zimmer.

Manfred kommt aus der Schule.

Manfred kommt aus dem Hof.

## Substitution

Manfred kommt aus der Kirche.

Haus

Manfred kommt aus dem Haus.

Schule

Manfred kommt aus der Schule.

Zirkus

Manfred kommt aus dem Zirkus.

Bauernhof

Manfred kommt aus dem Bauernhof.

Badezimmer

Manfred kommt aus dem Badezimmer.

Garten

Manfred kommt aus dem Garten.

Stadt

Manfred kommt aus der Stadt.

With the present perfect tense of sein verbs

## Repetition

Inge kommt nach Hause.

Inge ist nach Hause gekommen.

Der Ball fällt.

Der Ball ist gefallen.

Wir laufen in die Schule.

Wir sind in die Schule gelaufen.

Sie bleiben zu Hause.

Sie sind zu Hause geblieben.

#### Substitution

Inge kommt nach Hause.

Inge ist nach Hause gekommen.

Wir laufen zur Schule.

Wir sind zur Schule gelaufen.

Das Buch fällt auf den Stuhl.

Das Buch ist auf den Stuhl gefallen.

Continue with similar sentences.

With the present perfect tense of haben verbs

#### Repetition

Er wohnt gegenüber der Kirche.

Er hat gegenüber der Kirche gewohnt.

Sie hilft beim Abwaschen.

Sie hat beim Abwaschen geholfen.

#### Substitution

Sie hilft beim Abwaschen.

Sie hat beim Abwaschen geholfen.

Sie zeigen den alten Film.

Sie haben den alten Film gezeigt.

Wir machen die Schulaufgaben.

Wir haben die Schulaufgaben gemacht.

Continue with similar sentences.

## D. Written fill-in exercise (with dative prepositions)

1. Er spielt mit d Fussball.
2. Sie bleibt nach d Abendessen.
3. Er wohnt bei sein Mutter.
4. Sie gehen zu ihr Onkel.
5. Er hat es von sein Vater.
6. Wir wohnen gegenüber user Schule.
7. Sie spielt seit d Abendessen.
8. Sie kommen aus d Schule.
9. Er schrieb alles, ausser d Mathematikaufgabe.
10. Alle waren da, ausser d Deutschlehrer.
11. Sie bleibt bei ihr Schwester.
12. Nach d Suppe essen sie Gemüse.
13. Die Nachbarin kommt mit d Torte.
14. Sie sahen aus d Fenster.
15. Er fragt nach d Buch.

Fill in any dative preposition which will meaningfully complete the sentence

1. Manfred wohnt der Schule.
2. Inge kommt der Mutter.
3. Sie hilft der Arbeit.
4. Die Kinder kommen der Schule.
5. Sie wohnen dem Vater.
6. Er bleibt der Schule.
7. Er geht ihm.

## Fill in personal pronouns

1. Kommst du mit (me) \_\_\_\_?
2. Nein, ich gehe nicht mit (you) \_\_\_\_.
3. Ausser (us) \_\_\_\_ sind noch zwei Kinder da.
4. Er kommt nach (him) \_\_\_\_.
5. Wohnt er bei (you, polite form) \_\_\_\_?
6. Ich gehe mit (her) \_\_\_\_ zu (him) \_\_\_\_.
7. Meine Schwester sitzt bei (me) \_\_\_\_.

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Distribute the writing exercises from the pupils' booklets, and have them copied and completed as they are being copied. See Introduction.

Distribute the pupils' copies of the following reading selection and teach it. See Introduction.

## Lesestück\*

## Ein Abend bei Familie Engels

Es ist Abend. Familie Engels ist zu Hause. Die Eltern und Inge sitzen im Wohnzimmer und sehen sich ein Fernsehprogramm an. Inge sitzt bei der Mutter auf dem Sofa. Der Vater sitzt im Sessel. Nun kommt auch Manfred herein und mit ihm Bolko, der Schäferhund von Familie Engels. Manfred setzt sich zu Inge aufs Sofa. Bolko legt sich neben den Sessel von Herrn Engels.

Das Fernsehprogramm ist sehr interessant. Es ist ein Film über das Skilaufen in den Alpen. Herr und Frau Engels und die Kinder sind schon oft zum Skilaufen in den Alpen gewesen. Sie kennt dort alle grossen Skibahnen. Viele von den Bahnen werden im Film gezeigt. Darum findet ihn die ganze Familie so interessant.

Das Programm wird um neun Uhr dreissig vorbei sein. Dann müssen Manfred und Inge schnell ins Bett. Um sieben Uhr wird Frühstück gegessen, denn um acht Uhr beginnt die Schule. Herr und Frau Engels werden vielleicht noch eine Stunde aufbleiben; mehr als eine Stunde aber nicht. Morgen ist wieder ein langer Tag.

\*See the Introduction for suggestions on teaching the reading selections.

## UNIT VI

## EINE FAHRT IN DIE STADT

## Skit 1

Inge: Mutter, es ist schon zehn Uhr fünfundvierzig.  
 Mutter: O, und der Zug soll schon in fünf Minuten abfahren.  
 Inge: Hoffentlich kommen wir noch mit.  
 Mutter: Manfred, lauf schnell an den Schalter und löse drei Rückfahrkarten!  
 Manfred: Wo werde ich euch wiederfinden?  
 Mutter: Wir werden neben der Sperrre auf dich warten.

## Skit 2

Schaffner: Alles einsteigen!  
 Mutter: Ist dies der Zug nach Hamburg?  
 Schaffner: Ja, beeilen Sie sich! Der Zug fährt gleich ab.  
 Mutter: Wo ist Manfred?  
 Inge: Da steht er neben dem Zeitungsstand, unter der Bahnhofsuhr.  
 Mutter: Manfred, mach schnell!

## Skit 3

Manfred: Darf ich mich ans Fenster setzen?  
 Mutter: Ja, aber setze dich nicht auf den Hut!  
 Manfred: Wer hat denn den Hut auf dem Sitz liegen lassen?

Mutter: Lege ihn doch in das Netz, zwischen die beiden Koffer!

Inge: Mutter, darf ich mich neben dich setzen?

Mutter: Ja, neben mir sind noch zwei Plätze frei.

## Skit 4

Inge: Ich freue mich, dass wir endlich wieder in die Stadt fahren.

Manfred: Was wollen wir in der Stadt machen?

Mutter: Zuerst muss ich auf die Bank. Dann kehren wir beim Deutschen Haus ein.

Manfred: Ist das das Restaurant mit dem bemalten Schild über der Tür?

Inge: Ja, vielleicht können wir draussen vor dem Restaurant sitzen.

Mutter: Sicher; das Wetter ist ja heute so schön.

## A. Dialogue Adaptation

1. Wann soll der Zug abfahren?
2. Was soll Manfred am Schalter tun?
3. Wo werden die Mutter und Inge auf ihn warten?
4. Wohin fährt der Zug?
5. Warum müssen sie sich beeilen?
6. Wo ist Manfred?
7. Was ruft die Mutter?
8. Wohin will Manfred sich setzen?
9. Was liegt auf dem Sitz?
10. Wo liegen die Koffer?

11. Neben wen setzt sich Inge ?
12. Wo sind noch zwei Plätze frei ?
13. Worüber freut sich Inge ?
14. Wohin will die Mutter zuerst gehen ?
15. Wo wollen sie einkehren ?
16. Was hat das Restaurant über der Tür ?
17. Wo möchte Inge sitzen ?

B. Directed Dialogue

Sage, dass es schon 10:45 ist!

Frage, wann der Zug abfährt!

Sage, dass Manfred schnell an den Schalter gehen soll!

Frage, wieviele Rückfahrkarten er lösen soll!

Sage, dass du neben der Sperre warten wirst!

Frage Hans, ob er gerne in die Stadt fährt!

Frage Hans, ob dies der Zug nach Hamburg ist!

Sage, dass du dich beeilst! (Sage, dass du dich beeilen wirst!)

Frage, ob der Zug gleich abfährt!

Sage, dass Manfred unter der Bahnhofsuhr steht!

Frage Inge, ob sie gern mit dem Zug fährt!

Sage, dass du schnell zum Zeitungsstand gehst!

Sage, dass er sich ans Fenster setzen darf!

Frage, was auf dem Sitz liegt!

Sage, dass er den Hut ins Netz legen soll!

Frage, ob der Hut zwischen den beiden Koffern liegt!

Sage, dass du dich neben die Mutter setzen wirst!

Frage, ob noch zwei Plätze frei sind!

Sage, dass er heute endlich wieder in die Stadt fährt!

Frage, was sie heute in der Stadt machen wollen!

Sage, dass du zuerst auf die Bank musst!

Frage, ob sie beim Deutschen Haus einkehren werden!

Sage, dass es das Restaurant mit dem bemalten Schild über der Tür ist!

Frage, ob wir draussen vor dem Restaurant sitzen können!

### C. Drills

With variable prepositions.

#### Repetition

Ich stehe an der Tür.

Ich gehe an die Tür.

Ich stehe an dem (am) Fenster.

Ich gehe an das (ans) Fenster.

Ich stehe an dem (am) Zeitungsstand.

Ich gehe an den Zeitungsstand.

#### Substitution

Ich stehe an der Tür.

Ich gehe

Ich gehe an die Tür.

Ich stehe an dem Fenster.

Ich gehe

Ich stehe an dem Zeitungsstand.

Ich gehe

Reverse the procedure

Ich gehe an die Tür.

Ich stehe

etc.

Ich gehe an das Fenster.

Ich gehe an den Zeitungsstand.

Ich stehe an der Tür.

Use the same sentences with the prepositions hinter, neben, vor

#### Repetition

Es liegt in der Kommode.

Ich lege es in die Kommode.

Es liegt im Schrank.

Ich lege es in den Schrank.

Es liegt im Pult.

Ich lege es in das Pult.

#### Substitution

Es liegt in der Kommode.

Ich lege es

Es liegt im Schrank.

Ich lege es

Es liegt im Pult.

Ich lege es

Ich lege es in die Kommode.

Ich lege es in den Schrank.

Ich lege es in das Pult.

Reverse the procedure

Use the same sentences with the prepositions auf, unter

Repetition

Das Bild hängt über der Kommode.

Ich hänge das Bild über die Kommode.

Das Bild hängt über dem Pult.

Ich hänge das Bild über das Pult.

Das Bild hängt über dem Tisch.

Ich hänge das Bild über den Tisch.

Substitution

Das Bild hängt über der Kommode.

Ich hänge das Bild.

Ich hänge das Bild über die Kommode

Das Bild hängt über dem Pult.

Ich hänge das Bild

Ich hänge das Bild über das Pult.

Das Bild hängt über dem Tisch.

Ich hänge das Bild

Ich hänge das Bild über den Tisch.

Repetition

Das Bild hängt zwischen der Kommode und der Tür.

Ich hänge das Bild zwischen die Kommode und die Tür.

Das Bild hängt zwischen dem Tisch und dem Schrank.

Ich hänge das Bild zwischen den Tisch und den Schrank.

Das Bild hängt zwischen dem Pult und dem Fenster.

Ich hänge das Bild zwischen das Pult und das Fenster.

Das Bild hängt zwischen der Kommode und dem Pult.

Ich hänge das Bild zwischen die Kommode und das Pult.

Das Bild hängt zwischen der Tür und dem Fenster.

Ich hänge das Bild zwischen die Tür und das Fenster.

#### Substitution

Das Bild hängt zwischen der Kommode und der Tür.

Ich hänge das Bild zwischen                    Ich hänge das Bild zwischen die  
Kommode und die Tür.

Das Bild hängt zwischen dem Tisch und dem Schrank.

Ich hänge das Bild zwischen                    Ich hänge das Bild zwischen den  
Tisch und den Schrank.

Das Bild hängt zwischen dem Pult und dem Fenster.

Ich hänge das Bild zwischen                    Ich hänge das Bild zwischen das  
Pult und das Fenster.

Das Bild hängt zwischen der Kommode und dem Pult.

Ich hänge das Bild zwischen                    Ich hänge das Bild zwischen die  
Kommode und das Pult.

Das Bild hängt zwischen der Tür und dem Fenster.

Ich hänge das Bild zwischen                    Ich hänge das Bild zwischen die  
Tür und das Fenster.

#### Reverse the exercise

#### Repetition

Ich gehe in die Stadt.

Ich muss in die Stadt gehen.

Ich darf in die Stadt gehen.

Ich werde in die Stadt gehen.

Change the construction of the sentence "Ich gehe in die Stadt"  
using müssen, dürfen, werden, etc.

müssen

Ich muss in die Stadt gehen.

werden

Ich werde in die Stadt gehen.

sollen

Ich soll in die Stadt gehen.

dürfen

Ich darf in die Stadt gehen.

wollen

Ich will in die Stadt gehen.

Using the following sentences make up similar exercises

Wir fahren an den Strand.

Sie gehen morgen schwimmen.

Er sucht es überall.

Sie isst im Schwarzen Bären.

With verb forms

### Repetition

Sie werden nach Hause gehen.

Er wird nach Hause gehen.

Frau Schmidt wird nach Hause gehen.

Herr und Frau Schmidt werden nach Hause gehen.

Ich werde nach Hause gehen.

## Substitution

Frau Schmidt

Frau Schmidt wird nach Hause gehen.

Ich

Ich werde nach Hause gehen.

Sie (they)

Sie werden nach Hause gehen.

Herr und Frau Schmidt

Herr und Frau Schmidt werden nach Hause gehen.

Er

Er wird nach Hause gehen.

Wir

Wir werden nach Hause gehen.

Du

Du wirst nach Hause gehen.

Sie (you)

Sie werden nach Hause gehen.

Sie (she)

Sie wird nach Hause gehen.

Using the same sentence replace werden with the modals wollen,  
können, müssen, sollen, dürfen

## D. Written exercise. Fill in the endings

- Der Mann legt seinen Hut auf d\_\_ Stuhl neben d\_\_ Tisch.
- Ist neben dein\_\_ Mutter noch ein Platz frei?
- Geht Manfred hinter d\_\_ Zeitungsstand?
- Ja, er steht unter d\_\_ Bahnhofsuhr.
- Setzen Sie sich doch neben ihr\_\_ Freund!
- Die Mutter setzt sich zwischen d\_\_ Kinder.
- Inge sitzt zwischen d\_\_ Mutter und d\_\_ Bruder.
- Die Familie fährt morgen in d\_\_ Stadt.
- Franz schreibt den Satz an d\_\_ Tafel.
- Onkel Otto wohnt in d\_\_ Stadt und nicht auf dem Land.

11. Das Bild hängt an der Wand über unser    Sofa.
12. Ich hänge das Bild über d    Sofa.
13. Die Eltern sitzen vor d    Haus unter ein    grossen Baum.
14. Der Ball rollt unter d    Auto.
15. Inge geht vor d    Fenster.
16. Wann muss er in d    Schule sein?
17. Der Junge kommt aus d    Haus.
18. Er wohnt gegenüber d    Kirche.
19. Nach d    Schule muss Manfred für d    Mutter einkaufen gehen.

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercise done.

Teach the following reading selection.

## Lesestück

## Familie Engels

Herr Engels ~~ist~~ Arzt. Er ist fünfundvierzig Jahre alt. Seine Frau ist achtunddreissig. Sie ist früher Pianistin gewesen und hat viele Konzerte gegeben. Herr Engels hört sehr gerne gute Musik. Er spielt sogar Violine. Er spielt sehr gern, aber nicht so gut wie seine Frau. Herr und Frau Engels haben ~~zwei~~ Kinder. Die kennt ihr schon. Und Bolko? Den kennt ihr ja auch.

Inge ist zehn Jahre alt. Sie geht auf die Sigena-Schule. Das ist eine höhere Schule für Mädchen. Seit Ostern ist Inge auf dieser Mädchenschule. Sie ist erst in der untersten Klasse, der Sexta. Darum ist sie eine Sextanerin. Manfred ist elf Jahre alt und geht auf die Humboldt-Schule. Das ist eine höhere Schule für Jungen. Er ist in der Quinta, der zweituntersten Klasse einer höheren Schule, also ist er ein Quintaner.

Familie Engels wohnt in einem schönen, modernen Hause in einer Vorstadt von Hamburg. Das Haus ist gross. Darum hat Frau Engels ein Dienstmädchen. Das Dienstmädchen ist noch jung und sehr nett und heisst Anna. Sie ist schon fünf Jahre bei den Engels.

## UNIT VII

## DIE STADT

## Skit 1

Manfred: Müssen wir erst zur Bank? Ich habe solch einen Hunger.

Inge: Ich auch. Können wir nicht erst essen?

Mutter: Tut mir leid, aber erst muss ich Geld abheben.

Manfred: Ist sie denn heute nachmittag geöffnet?

Mutter: Doch. Heute ist ja Freitag.

Inge: Wo ist die Bank denn?

Mutter: Da drüben an der Ecke.

## Skit 2

Kellner: Was wünschen die Herrschaften?

Mutter: Bringt uns bitte die Speisekarte!

Kellner: Bitte schön.

Manfred: Mutti, darf ich Hühnchen bestellen?

Mutter: Gut, und was willst du, Inge?

Inge: Ich hätte gern ein Wiener Schnitzel.

Mutter: Herr Ober, bringen Sie uns bitte eine Portion Hühnchen, ein Wiener Schnitzel und eine Portion Sauerbraten mit Beilagen!

Kellner: Ich bringe Ihnen alles sofort.

Skit 3

Inge: Gehen wir jetzt zum Zoo?  
Manfred: Ja, er ist gleich gegenüber dem Bahnhof.  
Mutter: Gehen wir hier durch den Park!  
Inge: Da drüben können wir Erdnüsse für den Elefanten kaufen.  
Manfred: Sehen wir uns erst mal die Katzen an!  
Inge: Ich habe den schwarzen Panther am liebsten.  
Mutter: Seht mal die grosse Tigerin da in der Ecke!  
Manfred: Sie hat fünf niedliche kleine Jungen.  
Inge: Ich wollte, ich könnte eins davon mit nach Hause nehmen.  
Manfred: Nimm nur gleich auch den schwarzen Panther mit!  
Mutter: Und den grossen Elefanten wollt ihr hier lassen?  
Inge: Den holén wir das nächste Mal.

Skit 4

Inge: Ich möchte jetzt gerne die Seehunde sehen.  
Mutter: Sie sind dort bei dem Felsen.  
Manfred: Dort kommt gerade einer aus dem Wasser.  
Mutter: Sie werden jetzt gleich von dem Wärter gefüttert werden.  
Inge: Sieh mal, wie sie sich alle um ihn drängen!  
Manfred: Sie lassen ihn nicht fort, bis er jedem etwas gegeben hat.  
Mutter: Wir müssen bald zum Bahnhof zurück.  
Inge: Ich möchte aber nicht gehen, ohne die Elefanten zu füttern.

## A. Dialogue Adaptation

1. Was ist drüben an der Ecke?
2. Wollen die Kinder erst zur Bank?
3. Wohin muss die Mutter zuerst gehen?
4. Warum muss sie zuerst zur Bank?
5. Unr was bittet die Mutter den Kellner?
6. Was möchte Manfred essen?
7. Was hätte Inge gern?
8. Was bestellt die Mutter für sich?
9. Wohin gehen sie nach dem Essen?
10. Wo ist der Zoo?
11. Wie kommen sie zum Zoo?
12. Was kaufen sie für den Elefanten?
13. Was möchte Manfred zuerst sehen?
14. Welches Tier hat Inge am liebsten?
15. Welches Tier hat 5 niedliche Jungen?
16. Welche Tiere sind bei dem Felsen?
17. Wer wird die Seehunde gleich füttern?
18. Um wen drängen sich alle Seehunde?
19. Was möchte Inge tun, bevor sie zum Bahnhof zurück gehen?

## B. Directed Dialogue

Frage, wo die Bank ist!

Sage, dass sie drüben an der Ecke ist!

Frage, ob Manfred Hunger hat!

Sage, dass wir erst essen müssen!

Frage, ob sie erst zur Bank muss!

Sage, dass die Bank heute nicht geöffnet ist!

Frage, was die Herrschaften wünschen!

Sage, dass die Herrschaften die Speisekarte wünschen!

Frage, ob Manfred Hühnchen bestellen darf!

Sage, dass Inge gern ein Wiener Schnitzel hätte!

Frage, ob der Kellner eine Portion Sauerbraten mit Beilagen bringt!

Sage, dass der Kellner sofort alles bringen wird!

Frage, ob Inge und Manfred zum Zoo gehen werden!

Sage, dass der Zoo gegenüber dem Bahnhof ist!

Frage, ob wir hier durch den Park gehen müssen!

Sage, dass wir drüben Erdnüsse für den Elefanten kaufen können!

Frage, ob Manfred sich zuerst die Katzen ansehen möchte!

Sage, dass Inge den schwarzen Panther am liebsten hat!

Frage, ob Inge gerne die Seehunde sehen möchte!

Sage, dass die Seehunde dort beim Felsen sind!

Frage, ob gerade einer aus dem Wasser kommt!

Sage, dass sie gleich von dem Wärter gefüttert werden!

Frage, warum die Seehunde sich um den Wärter drängen!

Sage, dass sie bald zum Bahnhof zurück müssen!

## C. Written fill-in exercise

1. Auf dem Wege zum Zoo gehen sie durch \_\_\_\_ Park.
2. Der Zoo ist gegenüber \_\_\_\_ Bahnhof.
3. Inge kauft die Erdnüsse für \_\_\_\_ Elefanten.
4. Die Seehunde drängen sich um \_\_\_\_ Wärter.
5. Wir essen bei mein \_\_\_\_ Tante.
6. Manfred kommt ohne sein \_\_\_\_ Freund.
7. Er legt das Buch auf \_\_\_\_ Tisch.
8. Das Buch liegt auf \_\_\_\_ Tisch.
9. Manfred und Hans gehen in \_\_\_\_ Stadt.
10. Manfred und Hans sind in \_\_\_\_ Stadt.
11. Sie fahren mit \_\_\_\_ Zug.
12. Er kommt mit sein \_\_\_\_ Freund aus \_\_\_\_ Schule.
13. Von \_\_\_\_ Schule geht er nach Hause und bekommt von sein \_\_\_\_ Mutter ein Glas Milch.
14. Er trifft seinen Freund gegenüber \_\_\_\_ Bahnhof und geht mit \_\_\_\_ ins Kino.
15. Er geht mit sein \_\_\_\_ Schwester zu \_\_\_\_ Bahnhof.
16. Sie gehen seit \_\_\_\_ ersten September zu \_\_\_\_ Schule.
17. Ich fahre mit \_\_\_\_ Bus zu \_\_\_\_ Grossmutter.
18. Der Bauernhof liegt vor \_\_\_\_ Stadt.
19. Das Auto fährt vor \_\_\_\_ Bauernhof.
20. Der Zoo ist neben \_\_\_\_ Park.

## Written and oral exercise

Wir gehen durch die Stadt.

Bauernhof

Haus

Zoo

Zimmer

Bahnhof

Zug

Garten

**Das Buch ist für den Vater.**

Mutter

Bruder

Kind

Schwester

Kinder

Tante

Onkel

**Er kommt ohne den Vater.**

Freund

Schwester

Kind

Geschenk

Pferd

Buch

Mutter

Sie gehen um die Ecke.

Garten

Tisch

Haus

Auto

Bauernhof

Stadt

Zoo

Repetition

Wir gehen bis an die Tür.

Sie laufen bis zum Bahnhof.

Er fährt bis in die Stadt.

Ich spiele bis zehn Uhr.

Substitution

Wir gehen bis an die Tür.

Haus

Baum

Sie laufen bis zum Bahnhof.

Schule

Kino

Er fährt bis in die Stadt.

Zoo

Park

Ich spiele bis zehn Uhr.

drei Uhr

sechs Uhr

etc.

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercises done.

Teach the following reading selection.

Lesestück

Freitagabend bei den Engels

Ich besuche Familie Engels sehr oft. Jeden Freitagabend. Manfred und Inge sind dann noch auf. Ich bringe ihnen meistens etwas mit. Bolko will dann auch immer etwas haben. Was kann man einem Hund aber mitbringen? Manchmal bekommt er einen Knochen.

Jeden Freitagabend um acht Uhr beginnen Herr und Frau Engels und ich ein kleines Hauskonzert. Frau Engels spielt Klavier, Herr Engels spielt Violine. Ich spiele Cello. Wir spielen meistens bis zehn Uhr. Manchmal kommen am Freitagabend Kollegen von Herrn Dr. Engels mit ihren Frauen zu Besuch. Sie kommen, um unser kleines Konzert zu hören. Dann und wann spielt auch ein Kollege mit.

Um zehn Uhr trinken wir Kaffee oder Tee und essen Kuchen. Manchmal gibt's auch Torte. Wir sitzen dann noch lange. Das ist immer sehr gemütlich. Ich freue mich schon auf den nächsten Besuch bei Familie Engels.

UNIT VIII

DER EINKAUF

Skit 1

Mutter: Komm, Inge, es wird Zeit! Es ist schon dreiviertel drei.  
Manfred: Ja, ich muss auch noch eine neue Büchertasche kaufen.  
Mutter: Hast du dir schon eine ausgesucht?  
Manfred: Ja, ich habe eine schöne bei Kittel im Schaufenster gesehen.  
Mutter: Gut, beeilen wir uns, denn er schliesst sonnabends immer schon um drei!

Skit 2

Inge: Wo ist denn Kittel's Lederwarengeschäft?  
Mutter: Gleich links um die Ecke.  
Inge: O, da ist ein Schild an der Tür.  
Mutter: Schade, Manfred, der Laden ist wegen eines Trauerfalls geschlossen.  
Gehen wir statt dessen zu Sonnenbergs!  
Manfred: Ja, die sind während des Winters immer bis halb sechs geöffnet.

Skit 3

Verkäuferin: Was darf ich Ihnen zeigen?  
Mutter: Wir möchten uns gerne einige lederne Büchertaschen ansehen.

Verkäuferin: Ist sie für einen Herrn oder eine Dame gedacht?

Mutter: Für meinen Sohn.

Verkäuferin: Da haben wir eine sehr nette Auswahl.

Skit 4

Verkäuferin: Gefällt dir diese hier?

Manfred: Sie ist ganz schön, aber zu klein.

Verkäuferin: Hier haben wir grössere.

Manfred: Die dort gefällt mir.

Verkäuferin: Ja, sie ist echt Leder und kostet nur 60 Mark.

A. Dialogue Adaptation

1. Was muss Manfred noch kaufen?
2. Hat er sich schon eine ausgesucht?
3. Wo hat er eine schöne Büchertasche gesehen?
4. Warum müssen sie sich beeilen?
5. Um wieviel Uhr schliesst Kittel?
6. Wo ist Kittels Lederwarengeschäft?
7. Was ist an der Lädentür?
8. Warum ist der Laden geschlossen?
9. Wohin gehen sie statt dessen?
10. Wie lange ist Sonnenbergs Geschäft im Winter geöffnet?
11. Was sehen sie sich bei Sonnenbergs an?
12. Für wen ist die Büchertasche gedacht?
13. Wie ist die Auswahl bei Sonnenbergs?

14. Wie gefällt Manfred die erste Tasche, die ihm die Verkäuferin zeigt?
15. Ist ihm die andere Tasche gross genug?
16. Ist die grössere Tasche echt Leder?
17. Wieviel kostet die lederne Büchertasche?

B. Directed Dialogue

Sage, dass es schon dreiviertel drei ist!

Frage, ob Manfred auch noch eine neue Büchertasche kaufen muss!

Sage, dass er sich schon eine ausgesucht hat!

Frage, ob er eine schöne Tasche bei Kittel im Schaufenster gesehen hat!

Sage, dass wir uns beeilen müssen!

Frage, ob das Geschäft sonnabends immer um drei schliesst!

Frage Inge, wo Kittels Lederwareengeschäft ist!

Sage, dass es gleich links um die Ecke ist!

Frage, was auf dem Schild steht!

Sage, dass wir statt dessen zu Sonnenbergs gehen!

Frage, ob Sonnenbergs während des Winters immer bis halb sechs geöffnet sind!

Sage, dass du dir schon eine braune Büchertasche ausgesucht hast!

Frage, was die Verkäuferin ihnen zeigen darf!

Sage, dass sie sich gerne einige lederne Büchertaschen ansehen möchten!

Frage, ob die Tasche für einen Herrn oder eine Dame gedacht ist!

Sage, dass die Tasche für ihren Sohn gedacht ist!

Frage, ob sie eine nette Auswahl haben!

Sage, dass die Verkäuferin schon zehn Taschen gebracht hat!

Frage, ob Manfred diese Tasche gefällt!

Sage, dass sie aber zu klein ist!

Frage, ob sie eine grössere haben!

Sage, dass ihm die Tasche dort gefällt!

Frage, ob die Büchertasche echt Leder ist!

Sage, dass sie nur sechzig Mark kostet!

### C. Drills

Drill with genitive prepositions während, wegen, (an)statt

#### Repetition

Du spielst während des Sommers.

Du spielst während des Tages.

Du spielst während der Woche.

Du spielst während der Stunde.

Du spielst während des Frühlings.

Du spielst während des Nachmittags.

Du spielst während des Winters.

Du spielst während des Vormittags.

Du spielst während des Herbstes.

Du spielst während der Ferien.

Du spielst während der Weihnachtsferien.

Du spielst während der Sommerferien.

**Substitution**

**Du spielst während der Stunde.**

Sommer	Du spielst während des Sommers.
Tag	Du spielst während des Tages.
Woche	Du spielst während der Woche.
Stunde.	Du spielst während der Stunde.
Frühling	Du spielst während des Frühlings.
Nachmittag	Du spielst während des Nachmittags.
Winter	Du spielst während des Winters.
Vormittag	Du spielst während des Vormittags.
Herbst	Du spielst während des Herbstes.
Ferien	Du spielst während der Ferien.
Weihnachtsferien	Du spielst während der Weihnachtsferien.
Sommerferien	Du spielst während der Sommerferien.

**Repetition**

**Er bringt den Salat statt des Nachtisches.**

**Er bringt den Salat statt der Torte.**

**Er bringt den Salat statt des Gemüses.**

**Er bringt den Salat statt der Kartoffeln.**

**Er bringt den Salat statt des Fleisches.**

**Er bringt den Salat statt der Suppe.**

**Er bringt den Salat statt des Brotes.**

**Er bringt den Salat statt der Butter.**

**Substitution**

Er bringt den Salat statt des Nachtisches.

Torte	Er bringt den Salat statt der Torte.
Gemüse	Er bringt den Salat statt des Gemüses.
Fleisch	Er bringt den Salat statt des Fleisches.
Kartoffeln	Er bringt den Salat statt der Kartoffeln.
Suppe	Er bringt den Salat statt der Suppe.
Brot	Er bringt den Salat statt des Brotes.
Butter	Er bringt den Salat statt der Butter.
Nachtisch	Er bringt den Salat statt des Nachtisches.

**Repetition**

Sie kommt wegen des Onkels.  
Sie kommt wegen der Tante.  
Sie kommt wegen des Kindes.  
Sie kommt wegen der Blumen.  
Sie kommt wegen des Wetters.  
Sie kommt wegen des Fernsehens.  
Sie kommt wegen der Arbeit.  
Sie kommt wegen des Abendessens.

**Substitution**

Sie kommt wegen des Abendessens.

Wetter	Sie kommt wegen des Wetters.
Arbeit	Sie kommt wegen der Arbeit.
Fernsehen	Sie kommt wegen des Fernsehens.

Blumen	Sie kommt wegen der Blumen.
Kind	Sie kommt wegen des Kindes.
Tante	Sie kommt wegen der Tante.
Onkel	Sie kommt wegen des Onkels.
Abendessen	Sie kommt wegen des Abendessens.

## D. Written exercise. Fill in the endings

1. Während d    Ferien spielen die Kinder oft auf d    Spielplatz.
2. Wegen sein    Arbeit ist er zu Hause geblieben.
3. Statt d    Butter isst er jetzt Margarine.
4. Während d    Schule muss man schwer arbeiten.
5. Statt d    Gemüses essen wir heute Salat.
6. Wegen ihr    grossen Hungers drängen sich die Tiere um d    Wärter.
7. Während d    Fahrt nach Hamburg sahen sie viele Schilder.
8. Wegen d    Fernsehens bleiben die Kinder jetzt abends zu Hause.
9. Neben d    Restaurant ist ein Kino.
10. In d    Schaufenster sieht er eine Büchertasche.
11. Der Laden ist wegen ein    Trauerfalls geschlossen.
12. Gehen wir statt dess    in d    Restaurant zum Goldenen Hirsch.
13. Er hat das in d    grossen Schaufenster gesehen.
14. Nach d    Schwimmen legen sie sich in d    Sonne.
15. Nach Abendessen schauen sie sich d    neuen Bilder an.

Review cardinal numbers from 1 to 1000

Practice numbers by giving simple problems in addition and subtraction.

Using a cardboard clock have the pupils tell time. Be sure to use such phrases as "Es ist dreiviertel zwölf," "Es ist Viertel nach \_\_\_\_\_,"

"Es ist halb \_\_\_\_\_," "Es ist zehn Minuten nach \_\_\_\_\_," "Es ist fünf Minuten vor halb \_\_\_\_\_," "Es ist fünf Minuten nach halb \_\_\_\_\_."

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercise done.

Teach the following reading selection.

Lesestück

Engels' Hund, Bolko

Familie Engels ist sehr stolz auf Bolko, und Bolko ist sehr stolz auf Familie Engels. Darum passt Bolko auch immer so auf Familie Engels auf. Das tut er Tag und Nacht.

Machmal vergisst Familie Engels, dass Dolko nur ein Hund ist. Bolko vergisst das manchmal auch. Dann springt er plötzlich in den Sessel am Fenster und macht ein Gesicht wie Onkel Walther. Das findet Frau Engels immer sehr spaßig, denn sonst tut Bolko so etwas nicht, nur wenn er vergisst, dass er ein Hund ist.

Inge und Manfred rufen dann: "Bolko spielt wieder Onkel Walther!" Das hört Bolko nicht gern. Es ärgert ihn sogar etwas. Er springt dann schnell aus dem Sessel und sieht Manfred und Inge eine Stunde nicht an.

Nach einer Stunde ist sein Ärger plötzlich vorbei. Dann geht er in den Garten und bellt sehr laut. Er bellt so laut, weil er Familie Engels so gern hat, wenn er sich auch manchmal über sie ärgert.

## UNIT IX

## IM GASTHOF

## Skit 1

Mutter: Da drüben ist das Hotel 'Zum goldenen Hirsch.'

Vater: Gut, ich wollte schon immer mal dort essen.

Mutter: Ich habe gehört, dass das Essen dort sehr teuer ist.

Vater: Sehen wir uns doch mal die Speisekarte im Fenster an!

Mutter: O, heute gibt's dein Lieblingsgericht, Sauerbraten, und nur DM 4,50.

Vater: Grossartig! Gehen wir hinein!

## Skit 2

Mutter: Manfred, möchtest du auch Sauerbraten wie Vater?

Manfred: Danke, ich hätte lieber ein Schnitzel mit Kartoffeln und Salat.

Inge: Am liebsten hätte ich Spargel mit Schinken, aber es steht nicht auf der Speisekarte.

Mutter: Soll ich für uns beide eine Doppelportion Huhn auf Reis bestellen?

Inge: O ja, bitte! Das hätte ich sehr gern!

## Skit 3

Kellner: Möchten Sie schon bestellen?

Vater: Ja, wir hätten gerne eine Doppelportion Huhn auf Reis, eine Portion Wiener Schnitzel mit Kartoffeln und Salat und eine Portion Sauerbraten.

Kellner: Was wünschen Sie dazu, bitte?

Vater: Ich hätte gerne Kartoffelklösse und Rotkohl.

Kellner: Rotkohl ist leider nicht mehr da. Wir haben noch Blumenkohl, Rosenkohl, Erbsen, Karotten und Kohlrabi.

Vater: Am liebsten hätte ich Rotkohl gehabt, da Sie aber keinen haben, hätte ich gern Kohlrabi.

## Skit 4

Mutter: Wie schmeckt's, Vater?

Vater: Ganz gut, aber du machst ihn besser.

Mutter: Sonst ist es ein sehr schönes Lokal, und die Musik könnte nicht besser sein.

Vater: Ja, es ist hier ganz gemütlich, aber beim 'Schwarzen Bären' ist die Aussicht schöner.

## Skit 5

Manfred: Vati, dürfen wir jetzt Nachtisch bestellen?

Vater: Was möchtet ihr gerne?

Manfred: Ein Stück Marmorkuchen mit Schlagsahne.

Inge: Für mich Obsttorte mit Schlagsahne, bitte!

Vater: Mutter und ich haben uns schon für Käsekuchen entschlossen.

## A. Dialogue Adaptation

1. Wo ist das Hotel 'Zum goldenen Hirsch'?
2. Wer wollte schon immer mal dort essen?
3. Was hat die Mutter über das Hotel 'Zum goldenen Hirsch' gehört?

4. Wo ist die Speisekarte?
5. Was gibt's heute?
6. Wessen Lieblingsgericht ist es?
7. Was kostet der Sauerbraten?
8. Wozu entschliessen sie sich?
9. Möchte Manfred gerne Sauerbraten?
10. Was möchte er lieber?
11. Was hätte Inge am liebsten?
12. Was möchte die Mutter bestellen?
13. Isst Inge gern Huhn auf Reis?
14. Was fragt der Kellner?
15. Wer bestellt das Essen für die ganze Familie?
16. Was hätte der Vater gerne zum Sauerbraten?
17. Welches Gemüse ist leider nicht mehr da?
18. Was bestellt der Vater statt des Rotkohls?
19. Wie schmeckt dem Vater der Sauerbraten mit Kartoffelklössen und Kohlrabi?
20. Wer macht ihn aber besser?
21. Gefällt der Mutter das Lokal?
22. Warum gefällt dem Vater das Lokal?
23. Wo ist die Aussicht schöner?
24. Was möchte Manfred jetzt bestellen?
25. Welchen Nachtisch hätte Manfred gern?
26. Bestellt Inge dasselbe wie Manfred?
27. Was bestellt sie?
28. Welchen Nachtisch bestellt der Vater für sich und die Mutter?

B. Directed Dialogue

Frage, wo das Hotel 'Zum goldenen Hirsch' ist!

Frage, ob das Essen dort sehr teuer ist!

Sage, dass die Speisekarte im Fenster ist!

Frage Hans, was sein Lieblingsgericht ist!

Sage, dass du gern Sauerbraten isst!

Frage Inge, ob sie lieber zu Hause oder im Restaurant isst!

Frage, ob Manfred dasselbe essen möchte wie sein Vater!

Sage, dass Inge am liebsten Spargel mit Schinken isst!

Frage, ob die Mutter eine Doppelportion Huhn auf Reis bestellt!

Sage, dass dein Lieblingsgericht Schnitzel ist!

Frage, ob Hans gern Spargel isst!

Sage, dass du lieber Rosenkohl isst!

Frage, ob Vater schon bestellen möchte!

Sage, dass der Vater gern Kartoffelklösse und Rotkohl hätte!

Frage, was der Vater statt des Rotkohls isst!

Sage, dass er am liebsten Blumenkohl isst!

Frage Hans, welches Gemüse er am liebsten isst!

Sage, dass du gerne ins Restaurant gehst!

Frage, wie das Essen schmeckt!

Sage, dass die Mutter den Sauerbraten besser macht!

Frage, ob der Mutter die Musik gefällt!

Sage, dass die Musik nicht besser sein könnte!

Frage, ob der Tisch schön gedeckt ist!

Sage, dass es im Hotel sehr gemütlich ist!

Frage, ob Manfred Nachtisch bestellen darf!

Sage, dass er Marmorkuchen mit Schlagsahne bestellt!

Frage, ob Inge Käsekuchen möchte!

Sage, dass du keinen Nachtisch möchtest!

Frage, ob Hans etwas trinken möchte!

Sage, dass du am liebsten ein Glas Milch möchtest!

C. Drills

Repetition

Der Hund ist klein.

Die Katze ist kleiner.

Die Vogel ist am kleinsten.

Das Fahrrad fährt schnell.

Das Auto fährt schneller.

Der Zug fährt am schnellsten.

Im Herbst ist das Wetter schön.

Im Frühling ist das Wetter schöner.

Im Sommer ist das Wetter am schönsten.

Substitution

Der Hund ist klein.

Die Katze

Die Katze ist kleiner.

Der Vogel

Der Vogel ist am kleinsten.

Das Fahrrad fährt schnell.

Das Auto

Das Auto fährt schneller.

Der Zug

Der Zug fährt am schnellsten.

Im Herbst ist das Wetter schön.

Im Frühling

Im Frühling ist das Wetter schöner.

Im Sommer

Im Sommer ist das Wetter am schönsten.

Repetition

Manfred ist lieb.

Hans ist lieber.

Inge ist am liebsten.

Im 'Schwarzen Bär' ist es gemütlich.

Im 'Goldenen Hirsch' ist es gemütlicher.

Zu Hause ist es am gemütlichsten.

Mutter kommt spät nach Hause.

Vater kommt später nach Hause.

Günther kommt am spätesten nach Hause.

Substitution

Manfred ist lieb.

Hans

Hans ist lieber.

Inge

Inge ist am liebsten.

Im 'Schwarzen Bär ist es gemütlich.

Im 'Goldenen Hirsch'

Im 'Goldenen Hirsch ist es gemütlicher.

Zu Hause

Zu Hause ist es am gemütlichsten.

Mutter kommt spät nach Hause.

Vater

Vater kommt später nach Hause.

Günther

Günther kommt am spätesten nach Hause.

Repetition

Manfred ist jung.

Inge ist jünger.

Hans ist am jüngsten.

Der Vater ist alt.

Die Grossmutter ist älter.

Der Grossvater ist am ältesten.

Das Haus ist gross.

Die Schule ist grösser.

Die Kirche ist am grössten.

**Substitution**

Manfred ist jung.

Inge

Inge ist jünger.

Hans

Hans ist am jüngsten.

Der Vater ist alt.

Die Grossmutter

Die Grossmutter ist älter.

Der Grossvater

Der Grossvater ist am ältesten.

Das Haus ist gross.

Die Schule

Die Schule ist grösser.

Die Kirche

Die Kirche ist am grössten.

**Repetition**

Günthers Arbeit ist gut.

Manfreds Arbeit ist besser.

Inges Arbeit ist am besten.

Am Morgen isst der Vater viel.

Am Mittag isst der Vater mehr.

Am Abend isst der Vater am meisten.

Manfred isst gern Schinken.

Manfred isst lieber Schnitzel.

Manfred isst am liebsten Sauerbraten.

**Substitution**

Günthers Arbeit ist gut.

Manfred

Manfreds Arbeit ist besser.

Inge

Inges Arbeit ist am besten.

Am Morgen isst der Vater viel.

Am Mittag

Am Mittag isst der Vater mehr.

Am Abend

Am Abend isst der Vater am meisten.

Manfred isst gern Schinken.

Schnitzel

Manfred isst lieber Schnitzel.

Sauerbraten

Manfred isst am liebsten Sauerbraten.

**D. Written exercises**

Change the following sentences into: a) the comparative, b) the superlative

Example: Das rote Buch ist klein.

- a) Das rote Buch ist kleiner.
- b) Das rote Buch ist am kleinsten.

1. Das Restaurant ist schön.

a)

b)

2. Der Lehrer arbeitet schnell.

a)

b)

3. Isst du Sauerbraten gern?

- a)
- b)

4. Deine Hausarbeit war heute gut.

- a)
- b)

5. Bei uns ist es gemütlich.

- a)
- b)

6. Der Vater kommt heute spät.

- a)
- b)

7. Der Grossvater ist alt.

- a)
- b)

8. Die Büchertasche kostet viel.

- a)
- b)

9. Manfred hat seine Tante lieb.

- a)
- b)

10. Die Schule ist gross.

- a)
- b)

11. Die Mutter ist jung.

- a)
- b)

12. Das junge Mädchen ist klein.

- a)
- b)

---

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercises done.

Teach the following reading selection.

## Lesestück

## Der Löffel, der "Damenbesuch" und Peter

Inge hilft Anna manchmal beim Abwaschen. Anna macht immer viel Spass. Das gefällt Inge. Plötzlich lässt Inge einen Löffel fallen. "Das gibt heute Besuch," ruft Anna. "Und wie weisst du das so?" fragt Inge. "Weil du einen Löffel hast fallen lassen," lacht Anna. "Was du nicht immer weisst," spricht Inge. "Ich weiss noch mehr," sagt Anna weiter. "Und?" ruft Inge. Anna lacht: "Es gibt Damenbesuch!" Nun lacht auch Inge: "Was du nicht sagst!" Aber Anna bleibt dabei. "Wir werden sehen," sagt sie.

Der Nachmittag geht vorbei. Keine Dame kommt. Nicht einmal ein Herr. Um fünf Uhr bellt Bolko. Dann horcht er auf. Dabei legt er den Kopf auf die Seite und macht ein komisches Gesicht. "Siehst du," ruft Anna jetzt, "er hört was." "Natürlich hört er was," spricht Inge, "ich höre auch was." "Was denn?" "Ich höre Bolko bellen, was sonst?"

Mittlerweile ist Bolko an die Haustür gegangen. Da steht er nun und bellt sehr laut. "Damenbesuch!" lacht Inge. "Wir werden sehen," spricht Anna wieder. Inge öffnet die Haustür und geht hinaus. Vor der Tür steht ein kleines Körbchen. Daraus klingt eine sehr kleine, feine Stimme.

Inge nimmt das Körbchen in die Hand und geht ins Haus zurück. Sie geht ins Wohnzimmer. Anna folgt ihr. Bolko auch. Inge öffnet das Körbchen, und was nimmt sie heraus? Ein niedliches kleines Angorakätzchen.

"Wirklich niedlich," sagt Anna, "aber da hängt noch eine weisse Karte am Körbchen." Inge nimmt sie und liest: "Der lieben Inge! Frau Süsskind." Dann sieht sie Anna an. "Frau Süsskind, die nette Frau von gegenüber? Anna, du hast es gewusst!" "Warum soll ich es gewusst haben?" protestiert Anna. "Weil ich es dir auf dem Gesicht ansehen kann," lacht Inge. "Aber Papa und Mutti," fragt sie dann schnell, "wissen die es auch?" "Vielleicht." "Sage mir's bestimmt." "Warum?" "Sonst darf ich es ja nicht behalten." "Behalten darfst du's," sagt Anna. "Sie wissen es also?" "Ja." "Grossartig!" ruft Inge. Ihr Vater sagt das auch immer, wenn er sich sehr freut. "Aber Anna," sagt sie dann noch einmal, "das mit deinem Damenbesuch." "Nun?" "Lies mal hier die Karte!" "Und?" "Da steht unten: 'Er heisst Peter.'"

## UNIT X

## DER BESUCH AUF DEM LANDE

## Skit 1

Vater: Kinder, beeilt euch! Familie Kaufmann erwartet uns um drei Uhr!

Manfred: Wo wohnen Kaufmanns eigentlich?

Vater: Auf einem Bauernhof in der Nähe von Waldorf.

Manfred: Haben sie auch Pferde?

Vater: Ja, sie haben Pferde, Kühe, Schafe, Hühner, Enten, Gänse und einen grossen schönen Schäferhund.

Inge: Haben sie denn keine Katzen?

Vater: O doch, sie haben auch Katzen.

## Skit 2

Mutter: Fahren wir doch am See vorbei!

Inge: Dann können wir ja sehen, ob das Freibad schon geöffnet ist.

Manfred: Ja, Heinz und Günther wollen heute schon baden gehen.

Mutter: Das Wasser ist doch noch viel zu kalt.

Inge: O nein, es ist schon warm genug.

## Skit 3

Frau Kaufmann: O, da sind Sie ja endlich!

Mutter: Frau Kaufmann, das ist unsere Tochter Inge, und das ist unser Sohn Manfred.

Frau Kaufmann: Guten Tag, Inge! Guten Tag, Manfred! Das freut mich aber, dass ihr mitgekommen seid.

Herr Kaufmann: Gehen wir doch erst einmal all~ hinein!

Frau Kaufmann: Ja, der Kaffee wartet schon.

#### Skit 4

Vater: Manfred möchte gerne Ihre Pferde sehen.

Herr Kaufmann: Sie sind gerade alle in der Koppel.

Manfred: O, da ist auch ein Fohlen!

Herr Kaufmann: Ja, es ist erst fünf Tage alt.

Manfred: Das ist aber hübsch!

#### A. Dialogue Adaptation

1. Wann werden sie von Familie Kaufmann erwartet?
2. Wo wohnt Familie Kaufmann?
3. Was für Tiere sind auf diesem Bauernhof?
4. Wo wollen sie vorbei fahren?
5. Was möchte Inge sehen?
6. Wer will heute schon baden gehen?
7. Was sagt die Mutter von dem Wasser?
8. Glaubt Inge, dass das Wasser noch zu kalt ist?
9. Freut sich Frau Kaufmann, dass der Besuch schon da ist?
10. Was werden sie trinken?
11. Was möchte Manfred gerne sehen?
12. Wo sind die Pferde gerade?
13. Wie nennt man ein sehr junges Pferd?
14. Wie alt ist das Fohlen?

## B. Directed Dialogue

Frage Hans, wann Familie Kaufmann den Besuch erwartet!

Sage, dass Familie Kaufmann in der Nähe von Waldorf wohnt!

Frage, welche Tiere sie auf dem Bauernhof haben!

Sage, dass sie einen grossen Schäferhund haben!

Frage Hans, ob er zu Hause einen Hund hat!

Sage, dass du Katzen am liebsten hast!

Frage, ob sie am Wald vorbeifahren!

Sage, dass das Freibad schon geöffnet ist!

Frage, ob Heinz und Günther heute schon baden gehen!

Sage, dass das Wasser noch viel zu kalt ist!

Frage Hans, ob er gern baden geht!

Sage, dass du am liebsten im See baden gehst!

Sage, dass sich Frau Kaufmann über ihren Besuch freut!

Frage, ob Manfred und Inge gern mitgekommen sind!

Sage, dass sie alle ins Haus gehen!

Frage, ob sie Kaffee trinken werden!

Sage, dass du gerne aufs Land fährst!

Frage Hans, ob er schon einmal einen Bauernhof gesehen hat!

Sage, dass Manfred gerne die Pferde sehen möchte!

Frage, wo die Pferde sind!

Sage, dass das Pferd ein Fohlen hat!

Frage, wie alt das Fohlen ist!

Sage, dass du Pferde sehr gern hast!

Frage Hans, welche Tiere er kennt!

C. Drills

Repetition

Zeige dem Vater das Pferd!

Zeige der Mutter das Pferd!

Zeige dem Kind das Pferd!

Zeige der Frau das Pferd!

Zeige dem Herrn das Pferd!

Zeige Manfred das Pferd!

Zeige den Kindern das Pferd!

Zeige den Freunden das Pferd!

Zeige den Schwestern das Pferd!

Zeige den Brüdern das Pferd!

Substitution

Zeige dem Vater das Pferd:

Kind

Zeige dem Kind das Pferd!

Herrn

Zeige dem Herrn das Pferd!

Familien

Zeige den Familien das Pferd!

Inge

Zeige Inge das Pferd!

Frau

Zeige der Frau das Pferd!

Brüdern

Zeige den Brüdern das Pferd!

Mutter	Zeige der Mutter das Pferd!
Kindern	Zeige den Kindern das Pferd!
Freund	Zeige dem Freund das Pferd!

## Repetition

Bringe der Schwester die Milch!  
 Bringe ihr die Milch!  
 Bringe dem Bruder die Milch!  
 Bringe ihm die Milch!  
 Bringe dem Kind die Milch!  
 Bringe ihm die Milch!  
 Bringe den Freunden die Milch!  
 Bringe ihnen die Milch!  
 Bringe den Kindern die Milch!  
 Bringe ihnen die Milch!

## Substitution

Bringe dem Bruder die Milch!	Bringe ihm die Milch!
Bringe der Schwester die Milch!	Bringe ihr die Milch!
Bringe der Frau die Milch!	Bringe ihr die Milch!
Bringe dem Kind die Milch!	Bringe ihm die Milch!
Bringe den Freunden die Milch!	Bringe ihnen die Milch!
Bringe Inge die Milch!	Bringe ihr die Milch!
Bringe Inge und Manfred die Milch!	Bringe ihnen die Milch!
Bringe dem Freund die Milch!	Bringe ihm die Milch!

Bringe der Freundin die Milch!

Bringe der Familie die Milch!

Bringe ihr die Milch!

Bringe ihr die Milch!

**Response**

Wem zeigst du das Schaf? (Mutter)

Wem zeigt er die Katze? (Tante)

Wem zeigt sie die Ente? (Onkel)

Wem zeigt Manfred den Bauernhof?

(Freund)

Ich zeige der Mutter das Schaf.

Er zeigt der Tante die Katze.

Sie zeigt dem Onkel die Ente.

Wem zeigen die Kinder das Freibad?

(Frau)

Manfred zeigt dem Freund den Bauernhof.

Wem zeigst du den Schäferhund?

(Freundin)

Die Kinder zeigen der Frau das Freibad.

Wem zeigt die Mutter das Haus?

(Frau Schulz)

Ich zeige der Freundin den Schäferhund.

Wem zeigt der Vater den Garten?

(Freunden)

Die Mutter zeigt Frau Schulz das Haus.

Der Vater zeigt den Freunden den Garten.

**Repetition**

Er gibt einem Vater das Buch.

Er gibt seinem Vater das Buch.

Er gibt einer Mutter das Buch.

Er gibt seiner Mutter das Buch.

Er gibt einem Kind das Buch.  
 Er gibt seinem Kind das Buch.  
 Er gibt einigen Freunden das Buch.  
 Er gibt seinen Freunden das Buch.

## Substitution

Er gibt seinem Grossvater ein Geschenk.

Grossmutter	Er gibt seiner Grossmutter ein Geschenk.
Freund	Er gibt seinem Freund ein Geschenk.
Kind	Er gibt seinem Kind ein Geschenk.
Freunden	Er gibt seinen Freunden ein Geschenk.
Familie	Er gibt seiner Familie ein Geschenk.

Sie gibt ihrer Katze die Milch.

Hund	Sie gibt ihrem Hund die Milch.
Kind	Sie gibt ihrem Kind die Milch.
Bruder	Sie gibt ihrem Bruder die Milch.
Enten	Sie gibt ihren Enten die Milch.
Besuch	Sie gibt ihrem Besuch die Milch.

Ich schreibe meinem Vater einen Brief.

Lehrer	Ich schreibe meinem Lehrer einen Brief.
Lehrerin	Ich schreibe meiner Lehrerin einen Brief.

Eltern      Ich schreibe meinen Eltern einen Brief.

Tante      Ich schreibe meiner Tante einen Brief.

D. Written fill-in exercise

1. Die Tochter schreibt ihr \_\_\_ Vater ein \_\_\_ Brief.
2. Der Lehrer gibt d \_\_\_ Schüler d \_\_\_ Fussball.
3. Der Kellner bringt d \_\_\_ Vater d \_\_\_ Kartoffelklösse und d \_\_\_ Rotkohl.
4. Die Mutter kauft ihr \_\_\_ Sohn eine neu \_\_\_ Büchertasche.
5. Die Eltern schenken d \_\_\_ Kindern ein \_\_\_ Hund.
6. Der Postbote bringt d \_\_\_ Familie ein Paket.
7. Der Schaffner gibt d \_\_\_ Herrn d \_\_\_ Koffer.
8. Der Junge öffnet d \_\_\_ Frau d \_\_\_ Tür.
9. Manfred und Inge haben d \_\_\_ Tante ein \_\_\_ Blumenstrauss gegeben.
10. Tante Anna wird ihr \_\_\_ Kindern d \_\_\_ Essen kochen.

---

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercise done.

Teach the following reading selection.

## Lesestück

## Bei den Grosseltern in Bremen

In den Herbstferien fahren Inge und Manfred immer zu ihren Grosseltern nach Bremen. Dieses Jahr dürfen sie allein hinfahren. Die Eltern werden sie in den Zug setzen. Der Vater wird dem Schaffner sagen, er möchte auf die Kinder aufpassen. Das wird er dann auch tun. Wenn der Zug in Bremen hält, werden die Grosseltern auf dem Bahnsteig stehen und die beiden Kinder abholen. Vor dem Bahnhof wartet dann ein Taxi. Das wird sie alle vier zum Hause der Grosseltern fahren. Manfred und Inge freuen sich schon auf die Fahrt nach Bremen.

Bremen ist nur etwa ein Viertel so gross wie Hamburg. Jeden Tag werden die Grosseltern Eggerling mit Manfred und Inge in die Stadt fahren. Sie werden den Kindern die schönen, alten Gebäude zeigen und die hübschen, modernen Geschäfte. Sie werden auch den Bremer Roland sehen und die vier Stadtmusikanten. Eins der schönsten Gebäude in Bremen ist das Rathaus. Dahin werden sie auch gehen und im gemütlichen Ratskeller essen. Wenn das Wetter gut ist, werden sie im Stadtpark spazieren gehen. Grossvater und Grossmutter gehen jeden Tag spazieren, sogar wenn es etwas regnet. Durch den Park fliesst die Weser. Auf der Weser schwimmen weisse Schwäne. Inge mag die Schwäne immer so gerne füttern.

Es gibt in Bremen auch noch eine schöne alte Windmühle. Dahin wollen die Grosseltern auch wieder mit Inge und Manfred. Nachher trinken sie dann in einem Café Tee oder Kaffee. Dazu bestellen sie meistens Torte mit Schlagsahne. So etwas essen Manfred und Inge am

liebsten. Aber von Torte mit Schlagsahne kann man nicht leben, sagt Herr Dr. Engels immer. Manfred und Inge möchten es wohl versuchen.

Die Ferien bei den Grosseltern Eggerling sind immer zu kurz. Am zweitletzten Ferientag werden Eggerlings die Kinder wieder auf den Zug setzen. Sie werden dem Schaffner sagen, er möchte auf Inge und Manfred aufpassen. Das wird er dann auch tun. In Hamburg werden die Eltern auf dem Bahnsteig stehen und die Kinder abholen. Bolko wird auch da stehen. Sobald er die Kinder sieht, wird er versuchen, auf sie los zu galoppieren. Aber so was geht nicht, auf einem Bahnsteig ganz bestimmt nicht.

Ja, Manfred und Inge freuen sich schon lange auf die Ferienfahrt zu den Grosseltern. Ihre erste grosse Fahrt allein!

UNIT XI

DIE FERIEN

Skit 1

Lehrerin: Wo verbringt ihr denn eure Sommerferien?

Inge: Wir fahren mit unseren Eltern und Grosseltern an die Nordsee.

Lehrerin: Fahrt ihr mit Zug oder mit dem Wagen?

Manfred: Wir fahren dieses Jahr mit dem Wagen.

Lehrerin: Wann geht's denn los?

Manfred: Gleich heute nachmittag.

Lehrerin: Dann wünsche ich euch gute Fahrt!

Skit 2

Vater: Wir müssten eigentlich bald in Münster sein.

Grossvater: Denkst du, dass wir heute abend noch nach Cuxhaven kommen?

Vater: Ich denke, wir werden es schaffen.

Manfred: Hoffentlich ist es morgen schön. Dann können wir gleich baden gehen.

Grossmutter: Seid aber vorsichtig, besonders bei der Ebbe!

Skit 3

Mutter: Geht ihr nur baden! Ich setze mich erst eine Weile in den Strandkorb.

Inge: Wollen wir gleich schwimmen gehen, oder spielen wir erst Wasserball?

Manfred: Bauen wir zuerst eine Sandburg!

Inge: O ja, tun wir das! Das macht immer viel Spass.

## Skit 4

Vater: O da seid ihr ja. Ich habe euch schon überall gesucht..

Manfred: Wie gefällt dir unsere Burg?

Vater: Grossartig. Das ist ja eine richtige Festung.

Inge: Spielst du jetzt mit uns Ball?

Vater: Nachher. Gehen wir doch erst ins Wasser!

## Skit 5

Grossvater: Wir machen einen Spaziergang in die Dünen. Geht ihr mit?

Mutter: Recht gerne. Wir müssen das schöne Wetter ausnützen.

Grossmutter: Ja, wir haben dieses Jahr viel Glück mit dem Wetter.

Vater: Da lade ich euch anschliessend zu einer Tasse Kaffee im Strandcafé ein.

Grossvater: Das wäre schön. Ziehen wir also los!

## A. Dialogue Adaptation

1. Wohin fahren Inge und Manfred in den Sommerferien?
2. Wer fährt mit?
3. Fahren sie mit dem Zug oder mit dem Bus?
4. Fahren sie noch am selben Nachmittag ab?
5. Über welche Stadt fahren sie?
6. Wohin wollen sie noch am selben Abend kommen?
7. Glaubt der Vater, dass sie es schaffen werden?

8. Was wird Manfred tun, wenn es morgen schön ist?
9. Wann sollen die beiden Kinder besonders vorsichtig sein?
10. Was will die Mutter tun, während die Kinder baden?
11. Was tun Manfred und Inge zuerst am Strand?
12. Wo findet der Vater die Kinder?
13. Wie sieht die Sandburg aus?
14. Spielen sie jetzt erst Ball?
15. Wohin gehen sie zuerst?
16. Wohin machen die Eltern und Grosseltern einen Spaziergang?
17. Womit haben sie dieses Jahr viel Glück?
18. Wozu ladet der Vater die Familie ein?
19. Wo werden sie den Kaffee trinken?

B. Directed Dialogue

Frage, wo die Kinder ihre Sommerferien verbringen!

Sage, dass sie an die Nordsee fahren!

Frage, ob sie mit dem Zug oder mit dem Wagen fahren!

Sage, dass sie noch heute nachmittag losfahren!

Frage Hans, wo er dieses Jahr seine Ferien verbringt!

Sage, dass du dieses Jahr zu deinem Onkel fährst!

Sage, dass sie bald in Münster sein müssten!

Frage, ob sie noch am selben Abend nach Cuxhaven kommen!

Sage, dass sie es schaffen!

Frage, was Manfred morgen tun möchte!

Sage, dass Manfred bei der Ebbe vorsichtig sein muss'.

Frage Hans, ob er gut schwimmen kann!

Frage, was die Mutter zuerst am Strand tut!

Sage, dass sie sich erst in den Strandkorb setzt!

Frage, ob Manfred zuerst eine Sandburg baut!

Sage, dass es ihm viel Spass macht!

Frage Hans, ob er gerne am Strand spielt!

Sage, dass du gerne Wasserball spielst!

Frage, ob der Vater die Kinder überall gesucht hat!

Sage, dass ihm die Burg gefällt!

Frage, ob sie wie eine richtige Festung aussieht!

Sage, dass sie jetzt Ball spielen!

Frage, ob sie erst ins Wasser gehen!

Sage, dass du mit deiner Familie an den Strand fährst!

Sage, dass Grossvater einen Spaziergang in die Dünen machen will!

Frage, ob die Mutter mitgehen möchte!

Sage, dass sie dieses Jahr viel Glück mit dem Wetter haben!

Frage, ob sie anschliessend ins Strandcafé gehen!

Sage, dass du gerne in ein Café gehst!

Frage Hans, ob er schon einmal in den Dünen gewesen ist!

C. Drills

Repetition

Wir wünschen euch gute Fahrt.

Wir haben euch gute Fahrt gewünscht.

Wir schaffen es.

Wir haben es geschafft.

Wir setzen uns.

Wir haben uns gesetzt.

Wir spielen Ball.

Wir haben Ball gespielt.

Wir machen Spass.

Wir haben Spass gemacht.

Substitution

Wir tun das.

Wir haben das getan.

Sie gefällt uns.

Sie hat uns gefallen.

Er spielt mit uns.

Er hat mit uns gespielt.

Ich denke daran.

Ich habe daran gedacht.

Wir machen einen Spaziergang.

Wir haben einen Spaziergang gemacht.

Er findet die Kinder.

Er hat die Kinder gefunden.

Repetition

Sie fahren mit dem Zug.

Sie sind mit dem Zug gefahren.

Sie gehen an den Strand.  
 Sie sind an den Strand gegangen.  
 Wir sind in Münster.  
 Wir sind in Münster gewesen.  
 Ich komme erst spät.  
 Ich bin erst spät gekommen.  
 Wir bleiben zu Hause.  
 Wir sind zu Hause geblieben.

#### Substitution

Der Ball fällt ins Wasser.	Der Ball ist ins Wasser gefallen.
Wir schwimmen.	Wir sind geschwommen.
Der Junge läuft zur Schule.	Der Junge ist zur Schule gelaufen.
Wir gehen an den Strand.	Wir sind an den Strand gegangen.
Sie fährt mit dem Zug.	Sie ist mit dem Zug gefahren.
Er ist an der Nordsee.	Er ist an der Nordsee gewesen.

#### Repetition

Wir sind in den Zug eingestiegen.  
 Wir steigen in den Zug ein.  
 Ich bin früh aufgestanden.  
 Ich stehe früh auf.  
 Er ist heute mitgegangen.  
 Er geht heute mit.  
 Sie sind heute morgen angekommen.  
 Sie kommen heute morgen an.

**Substitution**

Wir stehen jeden Morgen auf.

Er geht gerne mit.

Sie kommen in New York an.

Tante Anna steigt in den Bus ein.

Wir sind jeden Morgen aufgestanden.

Er ist gerne mitgegangen.

Sie sind in New York angekommen.

Tante Anna ist in den Bus eingestiegen.

**Repetition**

Manfred löst ihn ab.

Manfred hat ihn abgelöst.

Sie legt die Tischdecke auf.

Sie hat die Tischdecke aufgelegt.

Er sucht sich die Büchertasche aus.

Er hat sich die Büchertasche ausgesucht.

Die Mutter ruft zu Hause an.

Die Mutter hat zu Hause angerufen.

**Substitution**

Er zieht die Kleider an.

Inge wäscht das Geschirr ab.

Er sieht sich das Bild an.

Er hebt das Geld ab.

Fritz probiert die Schuhe an.

Wir setzen uns hin.

Er hat die Kleider angezogen.

Inge hat das Geschirr abgewaschen.

Er hat sich das Bild angesehen.

Er hat das Geld abgehoben.

Fritz hat die Schuhe anprobiert.

Wir haben uns hingesetzt.

**Repetition**

Ich gehe in die Stadt.

Ich muss in die Stadt gehen.

Ich darf in die Stadt gehen.

Ich werde in die Stadt gehen.

Ich soll in die Stadt gehen.

Ich will in die Stadt gehen.

**Substitution**

Ich gehe in die Stadt.

müssen

Ich muss in die Stadt gehen.

werden

Ich werde in die Stadt gehen.

sollen

Ich soll in die Stadt gehen.

dürfen

Ich darf in die Stadt gehen.

wollen

Ich will in die Stadt gehen.

Using the following sentences make up similar exercises

Wir fahren an den Strand.

Sie gehen morgen schwimmen.

Er sucht es überall.

Sie isst im Schwarzen Bären.

**Repetition**

Sie werden nach Hause gehen.

Er wird nach Hause gehen.

Ihr werdet nach Hause gehen.

Frau Schmidt wird nach Hause gehen.

Herr und Frau Schmidt werden nach Hause gehen.

Du wirst nach Hause gehen.

Ich werde nach Hause gehen.

### Substitution

Ich werde nach Hause gehen:

Frau Schmidt

Frau Schmidt wird nach Hause gehen.

Sie (they)

Sie werden nach Hause gehen.

Herr und Frau Schmidt

Herr und Frau Schmidt werden nach Hause gehen.

Er

Er wird nach Hause gehen.

Wir

Wir werden nach Hause gehen.

Du

Du wirst nach Hause gehen.

Sie (pol. form)

Sie werden nach Hause gehen.

Sie (she)

Sie wird nach Hause gehen.

Using the same pattern sentence replace werden by the modals wollen, können, müssen, sollen, dürfen.

### D. Written exercise

Put the following sentences into the tenses indicated.

#### Present tense to present perfect

1. Ich esse im Hotel 'Zum Goldenen Hirsch.'
2. Er isst heute in der Stadt.
3. Hans sieht sich die Speisekarte im Fenster an.
4. Heute gibt es Sauerbraten.
5. Der Vater bestellt eine Doppelportion Huhn auf Reis.

## Present tense to future

1. Der Wärter füttert die Seehunde.
2. Die Mutter zeigt den Kindern den Zoo.
3. Inge hilft der Mutter beim Abtrocknen.
4. Manfred ist bei Kaufmanns zu Besuch.
5. Inge sucht ihr Deutschbuch.

## Present perfect tense to present

1. Manfred ist bei seinem Freund gewesen.
2. Inge hat Manfred auf dem Fussballplatz gesucht.
3. Inge hilft der Mutter beim Abtrocknen.
4. Inge hat der Lehrerin einen Blumenstrauss gegeben.
5. Der Vater ist nach Hause gekommen.

## Future tense to present

1. Wir werden ein deutsches Lied singen.
2. Das Fernsehprogramm wird dir gut gefallen.
3. Manfred wird seine Schularbeiten heute nachmittag machen.
4. Inge wird es der Mutter sagen.
5. Er wird dir im Garten helfen.

Transform the following sentences into modal constructions.  
Modal verb is indicated.

1. Klaus steht auf. (müssen)
2. Er ist um acht Uhr in der Schule. (sollen)
3. Klaus trinkt lieber Milch. (wollen)

4. Inge geht ins Kino. (dürfen)
5. Die Kinder lesen das deutsche Buch. (können)

---

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Have the writing exercises done.

Teach the following reading selection.

## Lesestück

## Die Bremer Stadtmusikanten

Nach dem Besuch in der Stadt fragt Herr Eggerling: "Kennt ihr noch die Geschichte von den Bremer Stadtmusikanten?" "Ich wohl," antwortet Manfred. "Lass hören!" spricht der Grossvater. Manfred beginnt: "Es ist eine Geschichte über einen Esel, einen Hund, eine Katze und einen Hahn." "Richtig, bis dahin," lacht Grossvater Eggerling, "nun weiter."

"Ein Bauer hat einen Esel," erzählt Manfred, "den will er nicht mehr behalten, denn der Esel ist zu alt geworden. Er kann nicht mehr arbeiten. Der Esel läuft davon. Arbeiten kann er wohl nicht mehr, aber er hat eine gute Stimme. Darum will er nun in Bremen Stadtmusikant werden. Nicht lange, da trifft er einen alten Jagdhund. Der ist zu alt zum Jagen geworden. Sein Herr will ihn nicht mehr behalten. Zusammen mit dem Jagdhund wandert der Esel nun weiter."

Bald treffen sie eine alte Katze. Die kann keine Maus mehr fangen. Seit einem Monat lachen die Mäuse sie aus. Da ist sie fortgelaufen. Sie wandert nun auch mit nach Bremen. Die drei kommen an einem Bauernhof vorbei. Da kräht ein Hahn sehr laut. 'Was fehlt dir?' ruft der Esel, 'warum krähst du so schrecklich laut?' 'Die Bauersfrau will mich morgen backen!' 'Komm mit uns,' ruft der Esel, 'wir wandern alle nach Bremen. Wir wollen dort Stadtmusikanten werden!' Der Hahn freut sich über die Einladung und wandert mit.

Am Abend legen sie sich unter einen grossen Baum. Bevor sie schlafen gehen, fliegt der Hahn oben in den Baum. Er sieht ein Haus.

'Ich sehe ein Haus!' kräht er. 'Wo?' bellt der Hund. 'Da drüben!' kräht der Hahn. 'Gehen wir!' ruft der Esel. 'Vielleicht können wir da etwas essen.' 'Ich auch!' schreit die Katze. Sie ist etwas dumm.

Sie kommen an das Haus. Der Esel setzt seine beiden Vorderfüsse auf die Fensterbank. Der Hund springt auf seinen Rücken, die Katze auf den Rücken des Hundes, und der Hahn fliegt der Katze auf den Kopf. Sie sehen einen gedeckten Tisch. Daran sitzen Räuber und essen.

'Ich habe Hunger,' sagt der Hund. 'Ich auch,' sagt die Katze. 'Ich habe eine Idee,' sagt der Esel. 'Ich zähle bis drei. Dann beginnen wir alle laut zu schreien.' Er zählt: 'Eins, zwei, drei.' Da schreien alle vier. Das klingt schrecklich, zum Davonlaufen. Das tun die Räuber dann auch.

Der Esel, der Hund, die Katze und der Hahn freuen sich. Sie gehen hinein und essen, soviel sie können. So gut haben sie es noch nicht gehabt! Nach dem Essen machen sie das Licht aus und legen sich schlafen.

Nach einer Weile kommen die Räuber zurück. Sie wollen wieder Licht machen. Die Tiere sind aber noch nicht eingeschlafen. 'Ich zähle wieder bis drei,' sagt der Esel. Er zählt. Da schreien sie wieder alle vier. Das klingt noch schrecklicher als vorher. Die Räuber wollen zur Tür hinaus, so schnell es geht. Es geht aber nicht schnell genug. Die Katze springt dem ersten ins Gesicht. Der Hahn fliegt dem zweiten auf den Kopf und schreit: 'Kikeriki!' Der Hund beißt dem dritten ins Bein und der Esel gibt dem vierten ein Schlag mit dem Hinterfuss. Da springen die Räuber aus Fenstern und Türen

hinaus und kommen nicht mehr wieder. Die vier Tiere heissen aber seit dem Tage 'Die Bremer Stadtmusikanten.'"

"Gut erzählt," ruft der Grossvater. "Gehen wir zu Tisch! Das Abendessen ist wohl schon lange fertig, und die Geschichte macht hungrig, finde ich." "Ich auch!" lacht Manfred.

UNIT XII

DIE GEOGRAPHIE

Zwei Primaner, Werner und Klaus, machen eine Reise durch Deutschland

Skit 1 (Die Zugspitze)

Werner: Ich freue mich schon auf die Fahrt mit der Bergbahn.

Klaus: Die Aussicht sollte heute herrlich sein.

Werner: Fahren wir bis zum Gipfel?

Klaus: Nein, die letzte Station ist Schneefernerhaus. Die letzte Strecke müssen wir laufen.

Werner: Wie hoch ist die Zugspitze eigentlich?

Klaus: Sie ist 2963 Meter hoch.

Skit 2 (Eine Rheinfahrt)

Werner: Ist das nicht Ruine Fürstenberg?

Klaus: Nein, das ist erst Burg Sonneck.

Werner: Wann werden wir in Koblenz anlegen?

Klaus: Ich denke in ungefähr anderthalb Stunden.

Werner: Dann kommen wir ja schon bald an der Lorelei vorbei.

Klaus: Ja, dann wird alles anfangen zu singen.

Skit 3 (Köln)

Werner: Jetzt sollten wir bald den Dom sehen können

Klaus: Sind das nicht schon die beiden Türme?

Werner: Ja, das müssten sie eigentlich sein.

Klaus: Schade, dass es nicht mehr hell genug sein wird, einige gute Fotos zu machen.  
Werner: Nun, du hast ja morgen früh genug Gelegenheit dazu.  
Klaus: Du hast recht. Wir werden ja in der Stadt übernachten.

Skit 4 (Auf der Wanderfahrt)  
Werner: Machen wir hier Rast?  
Klaus: Das ist eine gute Idee. Ich habe sowieso grossen Hunger, und die Aussicht ist hier fabelhaft.  
Werner: Ja, wir können sogar in aller Ruhe essen, denn es ist nur noch ungefähr zweieinhalb Stunden bis zur Jugendherberge in Detmold.  
Klaus: Packen wir also unsern Rucksack aus! Mal sehen, was es da noch gibt.  
Werner: Guten Appetit.

Skit 5 (Berlin)  
Klaus: Fahren wir mit der U-Bahn zum Kurfürstendamm?  
Werner: Ja, dann können wir unsern Eltern dort einige Reiseandenken kaufen.  
Klaus: Bei der Gelegenheit kann ich dann auch einige Aufnahmen von der Gedächtniskirche machen.  
Werner: Gut, dann treffen wir uns nachher am Bahnhof Zoo.

A. Dialogue Adaptation

1. Worauf freut sich Werner?
2. Womit fährt er bis zum Gipfel?
3. Wie ist die Aussicht von der Zugspitze?
4. Wie heisst die letzte Station?

5. Fährt die Bergbahn vom Schneefernerhaus bis zum Gipfel?
6. Wie hoch ist die Zugspitze?
7. Wie heisst der höchste Berg Deutschlands?
8. Wo steht die Ruine Fürstenberg?
9. In welcher Stadt werden sie anlegen?
10. Wann werden sie in Koblenz anlegen?
11. Warum fangen alle an zu singen?
12. Welche Türme können sie vom Rhein aus sehen?
13. Warum kann Klaus an dem Tage keine Fotos mehr machen?
14. Wo werden Werner und Klaus übernachten?
15. Warum machen die beiden Rast?
16. Wie weit ist es noch zur Jugendherberge in Detmold?
17. Was haben sie in ihrem Rucksack?
18. Womit fahren sie zum Kurfürstendamm?
19. Was wollen sie ihren Eltern dort kaufen?
20. Wo treffen sie sich nachher?

B. Directed Dialogue

Sage, dass Werner sich auf die Fahrt mit der Bergbahn freut!

Frage, wie die Aussicht heute ist!

Sage, dass Werner und Klaus nicht bis zum Gipfel fahren können!

Frage Hans, ob er die Zugspitze schon gesehen hat!

Sage, dass du noch nie in Deutschland gewesen bist!

Frage, ob das die Ruine Fürstenberg ist!

Sage, dass sie bald in Koblenz anlegen werden!

Frage, wie lange die Fahrt noch dauern wird!

Sage, dass sie bald an der Lorelei vorbei kommen werden!

Frage Hans, ob er schon einmal eine Rheinfahrt gemacht hat!

Sage, dass du gern eine Rheinfahrt machen möchtest!

Frage, ob sie den Dom bald sehen können!

Sage, dass du den Kölner Dom gerne sehen möchtest!

Frage, wie viele Türme der Dom hat!

Sage, dass es nicht mehr hell genug ist, gute Fotos zu machen!

Frage Hans, ob er einen Fotoapparat hat!

Sage, dass Werner und Klaus in Köln übernachteten werden!

Sage, dass sie bald Rast machen werden!

Frage, ob Klaus grossen Hunger hat!

Sage, dass die Aussicht dort fabelhaft ist!

Frage, wie weit es noch zur Jugendherberge ist!

Sage, dass Klaus den Rucksack auspackt!

Frage Hans, ob er immer guten Appetit hat!

Sage, dass du gern mit der U-Bahn fährst!

Frage, ob sie den Eltern einige Reiseandenken kaufen wollen!

Sage, dass du heute einige Aufnahmen von der Kirche machen kannst!

Frage, in welcher Stadt die Gedächtniskirche steht!

Sage, dass Werner und Klaus sich am Bahnhof Zoo treffen werden!

Teach the reading of the skits in this unit.

Have the pupils copy the skits.

Dictate the skits.

Dictate the questions in "Dialogue Adaptation."

Have the pupils write the answers.

Teach the following reading selection.

Review.

Lesestück

Familie Engels auf Insel Langeoog

Diesen Sommer ist Familie Engels auf Insel Langeoog. Herr Engels wird leider nicht lange bleiben können. Mehr als zwei Wochen bestimmt nicht. Er ist ja Arzt und hat viele Patienten. Frau Engels wird aber die ganzen Sommerferien hier mit den Eggerlings und den Kindern verbringen. Eggerlings sind die Eltern von Frau Engels.

Engels und Eggerlings wohnen in einem modernen, grossen Hotel am Wasser. Jeden Morgen und Nachmittag verbringen sie am Strand. Alle schwimmen sehr gerne, sogar die Grosseltern. Wenn sie nicht schwimmen, bauen sie zusammen grosse Sandburgen, oder sie spielen Wasserball. Für die Kinder ist auch ein grosser Spielplatz da. Herr und Frau Engels und die Eggerlings setzen sich auch manchmal in ihre Strandkörbe und lesen. Nachher legen sie sich meistens in die Sonne, um braun zu werden. Dabei sprechen sie miteinander. Sie haben einander immer viel zu erzählen.

Bolko geht nicht mehr mit auf die Insel. Das ist nichts für ihn. Am Strand wird er zu sandig. Und dann die vielen Menschen! Nein, besonders mit den vielen Menschen, das geht nicht. Einmal ist er mit nach Langeoog gewesen. Die ganze Familie ist in den Dünen spazieren gegangen. Bolko auch. Plötzlich ist er weg. Alle suchen. Dann hören sie ein Geschrei. Das kommt aus dem Wasser. Engels laufen auf des Geschrei zu. Da sehen sie Bolko. Er springt im Wasser herum

und spielt Lebensretter. Er versucht, alle Menschen aus dem Wasser zu holen. Das geht natürlich nicht. Man kann nicht einfach so Lebensretter spielen. Das wollen die Menschen nicht.

Seit der Zeit geht Bolko nicht mehr mit nach Langeoog. Auch nicht nach einer der anderen Inseln. Überhaupt an keinen Strand. Lebensretter wie Bolko müssen zu Hause bleiben. Engels vermissen Bolko aber immer sehr. Sie sprechen auch oft von ihm.

## APPENDIX I

### GAMES AND COUNTING-OUT RHYMES

#### A. GAMES

##### Ich sehe, was du nicht siehst. Es ist ...

In playing this game, concentration may be on any chosen class of objects such as articles of clothing, house furniture, etc. When the topic is clothing, the garments worn by the pupils may well be made the objects of the game (instead of pictures of clothing). The game proceeds approximately as follows:

By means of a counting-out rhyme one child is selected to start the game. This child picks a detail in the garment of one of his classmates, then he says: "Ich sehe, was du nicht siehst: es ist blau (or whatever the color may be)." The others try to guess by asking such questions as: "Ist es der blaue Streifen in Louises Bluse?" or: "Ist es der blaue Knopf an Hans' Pullover?" The pupil who guesses correctly is next in line to get a turn. The game must be played entirely in German.

##### Ich denke an etwas zu Hause (or: im Garten; in der Stadt; im Laden; etc.) : was ist es?

For this game it is practical to distribute mimeographed pictures of the interior of a house, garden, etc. When the topic is the house, the game begins as follows: a child is chosen by means of a rhyme.

He picks ~~a~~ object in the picture, then he says: "Ich denke an etwas zu Hause: was ist es?" The others begin guessing by asking: "Ist es im Wohnzimmer (im grossen Schlafzimmer; in der Küche; etc.)?" The child who guesses the room correctly is entitled to another question. As in the above game, all questions and comments must be entirely in German. The child who guesses the object has the next turn (dran sein).

#### Ringlein, Ringlein

A child is selected to start the game and gets the ring. He hides it within the flat palms of his hands which he presses together. The rest of the pupils form a circle. All players press the palms of their hands together. The child who has the ring moves clockwise through the circle stopping in front of every player and pretending each time to drop the ring into the hands of the pupil standing opposite him. The idea is to make it difficult for the class to guess who actually has the ring. Throughout this part of the game the class sings: "Ringlein, Ringlein, du musst wandern von dem einen zu dem andern. O, wie schön! O, wie schön! Lasst das Ringlein nur nicht sehn!" (For melody, see Appendix II.) By the time the song is over the ring must have been deposited. Now the player in the circle continues his round speaking the following counting-out rhyme: "Nun rat' geschwind, mein liebes Kind; wer hat den wunderschönen Ring? Rat' geschwind, mein liebes Kind." The guessing is started by the pupil last pointed to in the rhyme.

He says: "Manfred (or Otto), hast du den Ring?" If Manfred has the ring he says: "Ja, ich habe den Ring." He is then the one next in the line to be "dran." If he does not have it he says: "Nein, ich habe den Ring nicht." Manfred then asks another pupil: "Hast du den Ring, Ingrid?" As indicated above, the child who has the ring continues the game.

Note: It sometimes happens that the rhyme stops at the child who happens to have the ring. In this case he is "dran."

#### Pick a Word

The teacher picks a word which is familiar to the class. She calls out the word, then names a pupil. This pupil now has to formulate a sentence in which the word occurs correctly. Having thus succeeded, he now calls out a word of his own choice and designates a fellow pupil to construct the next sentence. The game must move swiftly. To make sure that each child gets a turn, the pupils may be asked to stand up at the beginning of the game. They sit down one by one, after they have responded.

#### Ich bin Nummer eins. Wer ist Nummer zehn?

Each child is assigned a number. (If the numbers do not follow in a definite sequence, time is saved by giving each child a little card showing the given number.) A child is selected to start the game.

He says: "Ich bin Nummer fünfzehn (or whatever the number may be). Wer ist Nummer einundzwanzig (or whatever number he chooses)?"

The pupil whose number has thus been called answers: "Ich bin Nummer einundzwanzig. Wer ist Nummer neun?" For this game it is again practical to let the class stand up. The pupils sit down one by one after they have responded. When the last pupil is called, he cannot call out another number since everyone has already had a turn and is already sitting. He therefore ends the game by answering: "Ich bin Nummer zehn. Die ganze Klasse sitzt!" Thereupon he also sits down.

#### Arithmetic Game

The teacher calls out a simple arithmetic problem. Then she names a pupil who not only must solve it, but who must in turn call out another simple problem. The teacher starts as follows: "Wieviel ist fünfundvierzig minus zwölf? — Ingrid." In calling out these problems, the pupils should naturally stay within the boundaries of familiar territory. For games such as this the teacher may wish to divide the class into two teams. This adds more competitive interest to the game.

#### Was tue ich?

A child is selected to start the game. He steps before the class and through pantomime indicates an activity. He asks: "Was tue ich?" Then he calls the name of a pupil who must interpret the gesture. ("Du schreibst" or "Du trägst etwas in der rechten Hand.") The child who guesses correctly continues the game.

Note: The game may be played with the modification that either the

teacher or another pupil asks the class: "Was tut sie/er?" The response to this question should of course also be in the third person singular.

The games suggested here are just a few of those useful in FLES.

## B. COUNTING-OUT RHYMES

Eins - zwei - drei - vier - fünf - sechs - sieben -  
wo ist denn der Hans geblieben?  
Ist nicht hier -  
ist nicht da -  
ist wohl in Amerika.

\*\*\*

Eins - zwei - drei - vier - fünf - sechs - sieben -  
wer hat diese Brief' geschrieben?  
Den für dich,  
den für mich,  
den für Bruder Friederich.  
Einen Brief aus der Türkei -  
Eins - zwei - drei -  
und du bist frei!

\*\*\*

Eins - zwei - drei - vier - fünf -  
mach dich auf die Strümpf',  
mach dich auf die Schuh',  
sonst bist's du!

\*\*\*

Auf dem vi - va - bunten Berge  
wohnen vi - va - bunte Zwerge.  
Und die vi - va - bunten Zwerge  
haben vi - va - bunte Kinder  
Und die vi - va - bunten Kinder  
essen jeden Tag ein Ei:

Eins - zwei - drei -

und du bist frei!

\*\*\*

Ene, mene, Tintenfass!

Geh zur Schul' und lerne was!

Wenn du was gelernt hast,

komm nach Haus und sag mir das. Dickmadam, die lachte.

Eins - zwei - drei -

du bist frei!

Eine kleine Dickmadam

fuhr einst mit der Eisenbahn.

Eisenbahn, die krachte,

Dickmadam, die lachte.

Eins - zwei - drei -

und du bist frei!

\*\*\*

\*\*\*

Piff - paff - Schuss

wer nicht will, der muss!

i - e - u -

Drauss bist du!

\*\*\*

\*\*\*

Eins - zwei - drei -

du bist frei!

Eins - zwei - drei -

Butter in den Brei,

Gib dich drein:

du musst's sein!

Salz auf den Speck -

du musst weg!

\*\*\*

\*\*\*

Ritz und Ratz -

Maus und Katz' -

Katz' und Maus -

du bist raus!

Eene, beene Rätsel:

Wer bäckt Brezeln?

Wer bäckt Kuchen?

der muss suchen.

\*\*\*

\*\*\*

Das ist mein Apfel

und das ist mein' Birn',

und wenn du mich fangen willst,

musst dich halt rühr'n!

\*\*\*\*

125

139

## APPENDIX II

### SONGS

	Page
A, a, a, der Winter, der ist da	127
Abends, wenn ich schlafen geh'	128
Alle Jahre wieder	128
Alle Wiesen sind grün	129
Das A, B, C, Lied	129
Das Geburtstagslied	129
Das wilde Tier	130
Der Goldfisch	130
Der schöne Hampelmann	131
Der schöne Mai	131
Die Katze	132
Die Schule ist aus	132
Die Stadt ist gross	132
Doktor Eisenbart	133
Eine Seefahrt, die ist lustig	133
Eins, zwei, drei	134
Es tönen die Lieder	134
Es war eine Mutter	134
Grosse Uhren	135
Guten Morgen, lieber Sonnenschein	135
Habt acht auf eure Füsse	136
Hänsel und Gretel	136
Herr Kaufmann	137
Ihr Kinderlein kommet	137
Im Märzen der Bauer die Rösslein einspannt	138
Laterne	138
Im Wald und auf der Heide	139
Mein Hut, der hat drei Ecken	139
O Tannenbaum	140
O wie wohl ist mir am Abend	140
Ringlein, Ringlein	140
So gehen Sie	141
Sommerlied	141
Sonnenlied	141
Stille Nacht, heilige Nacht	142
Wiegenlied	142
Unser kleines Orchester	143
Zwischen Berg und tiefem, tiefem Tal	144

A, a, a, der Winter, der ist da

1. A, a, a, der Win-ter, der ist da! Herbst und Som-mer  
sind ver-gang-en, Win-ter der hat an - ge - fang - en,  
A, a, a, der Win-ter, der ist da!

2. E, e, e, nun gibt es Eis und Schnee!

Blumen blüh'n an Fensterscheiben,

Flocken froh im Winde treiben.

E, e, e, nun gibt es Eis und Schnee!

3. I, i, i, vergiss des Armen nie!

Womit soll er sich bedecken

Wenn ihn Frost und Kälte schrecken?

I, i, i, vergiss des Armen nie!

4. O, o, o, wie sind die Kindlein froh!

Sehen jede Nacht im Traume

Sich schon unterm Weihnachtsbaume.

O, o, o, wie sind die Kindlein froh!

5. U, u, u, du lieber Winter, du!

Schenkst uns schöne Weihnachtsgaben,

Sollst nun unsren Dank auch haben.

U, u, u, du lieber Winter, du!

Abends, wenn ich schlafen geh'

A -bends, wenn ich schla-fen geh', vier-zehn En - gel um mich\_ stehn:  
zwei zu mei-nen Häup - - ten, zwei zu mei-nen Fü - - ssen,  
zwei zu mei - ner Rech - /ten, zwei zu mei - ner Lin - ken,  
zwei - e, die mich dek - ken, zwei - e die mich wek - ken,  
zwei-e die mich wei - sen ins Himmels Pa - ra - dei - - - - sen!

Alle Jahre wieder

1. Al - le Jah - re wie - der kommt das Christ - - us - - kind  
auf die Er - de nie - der wo wir Men- schen sind.

2. Kehrt mit seinem Segen  
Ein in jedes Haus,  
Geht auf allen Wegen  
Mit uns ein und aus.

3. Ist auch mir zur Seite  
Still und unerkannt,  
Dass es treu mich leite  
An der lieben Hand.

Alle Wiesen sind grün

Al-le Wie-sen sind grün, und die Blü-me-lein blühn, und die Vö-ge-lein  
 zwit-schern und sing - - - en. In demschat-ti-gen Raum, den duft-en-den  
 Baum, lasst hüp-fen und tanz-en und spring - - - en! Tra-la la la, Tra-la  
 la la, tra-la la la la, Tra-la la la, tra-la la la Tra-la la la la la

Das A, B, C, Lied

A B C D E F G H I J K L M N O  
 P Q R S T U V W X Yp -  
 si - lon Z juch - hel Nun kann ich das A B C

Das Geburtstagslied

Gu-ten Mor-gen lie-ber Hans dein Ge-burts- heut'. Gu-ten  
 tag ist  
 Mor-gen lie-ber Hans dein Ge-burts-tag ist heut'. Hans hat Ge-  
 burts-tag, la! Tra la la la la! Hans Ge-burts-tag,  
 tra la la la der hat hop-ssa- ssa!

Aus dem Rheinland

Das wilde Tier

Wir wollt ein-mal spa-zie-ren gehn, in ei-nem schön-en Gar-ten  
Um eins kommt's um elf, da pocht's, um zwölf, da kommt's.  
nicht,

Second half, first stanza (following Garten):

Wenn nur das wilde Tier nicht käm, wir woll'n nicht lange Warten.

zwei  
drei  
vier  
fünf  
sechs  
sieben  
acht  
neun  
zehn

Spielweise: Die Kinder gehen paarweise Arm in Arm spazieren. Abseits ein Kind als "wildes Tier." Es sucht bei 12 ein anderes zu erhaschen, das dann wildes Tier wird.

Der Goldfisch

Wenn wir fah-ren auf der See, wo die Fisch-lein-schwim-men E-li, E- li,  
Freu-et sich mein gan-zes Herz, ju-belt laut und sing-et:  
wir sind hier! Der Gold-fisch, der Gold-fisch, der fol- ge mir!

Directions: The children form a circle and move in a clockwise direction. One child goes around the outside of the circle in the opposite direction. When the children come to the words "Der Goldfisch" the child on the outside of the circle taps another child on the arm. This child must now follow him. The game continues until only one child remains from the circle. He starts the game all over with the "outsiders" forming the new circle.

### Der schöne Hampelmann

1. Jetzt steigt Ham-pel-mann, jetzt steigt Ham-pel-mann aus.  
2. " zieht " " zieht " " zieht " " zieht " " sich  
seine nem Bett her- aus, aus sei- nem Bett her- aus.  
seine Strümp-fe an, sich sei-ne Strümpfe an.  
O, du mein Ham-pel-mann, wie schön bist du!

3. die graue Hose an. 5. die rote Jacke an.  
4. das weisse Hemd an. 6. die blaue Kappe auf.  
7. Nun tanzt Hampelmann mit seiner lieben Frau.

### Der schöne Mai

Im Kanon zu zweien (1) (2)

Juch-hei-sa, juch-hei, wie schön ist der Mai! Die  
Ler-chen sich schwing-en die ju-bein und sing-en, die  
Blü-me-lein sprie-ssen im Feld und und in den Wie-sen. Juch-Wald  
hei-sa, juch-hei, wie schön ist der Mai!

### Die Katze



A B C, die Katze lief im Schnee. Und  
als sie wieder nach Hause kam, da hatte sie weiße Stiefel an.  
A B C, die Katze lief im Schnee.

### Die Schule ist aus

Aus "Deutsche Auslandsschulfibel"



Ihr Kinder ihr Kinder, nun schnell! Die Sonne, die Sonne scheint  
hell! Die Schule, die Schule ist aus.  
Wir geh-en, wir geh-en hin-aus.

### Die Stadt ist gross



Die Stadt ist gross, die Stadt ist schön, Stein auf Stein und noch Stein, gleich ein  
was werden wir dort alles sehn? Le-gen, le-gen Stein auf Stein, das  
wird die Kirche fertig sein, Ein grauer Stein und noch ein Stein, gleich  
Turm ist hoch, er ist nicht klein. " gelber " ein rot-er " die  
wird der Bahn-hof fertig sein, und Stein auf Stein was wird das sein?  
Post, die wird gleich fertig sein. Das ist das Kauf-haus gross und fein.

### Doktor Eisenbart

Ich bin der Dok-tor Ei-sen-bart, wi-de-wi-de-wid bum-bum. Ku-  
rier die Leut nach meiner Art, wi-de-wi-de-wid bum-bum. Kann  
ma-chen dass die Blind-en gehn, wi-de-wi-de-wid bum-bum und  
juch-he,  
dass die Lah-men wie-der sehn, wi-de-wi-de-wid bum-bum!

### Eine Seefahrt, die ist lustig

Ei-ne See-fahrt, lu-stig, ei-ne See-fahrt, die ist schön, denn da  
die ist  
kann man Län-der und noch and-re sehn. Hol-la - hi,  
frem-de man-ches  
hol-la - ho, hol-la - hi-a, hi-a hi-a, hol-la  
hi-a, hol-la - ho, hol-la - hi, hol-la - ho - - - -  
-a, hol-la - hi-a, hi-a, hi-a, hol-la - ho

Eins, zwei, drei

A musical score for a single melodic line. The top staff is in common time (C) and G major (indicated by a G-clef). The lyrics are: 'Eins, zwei, vier und fünf, sechs und sie - ben, acht, neun, zehn. drei,'. The bottom staff is also in common time (C) and G major (indicated by a G-clef). The lyrics are: 'Sechs und sie - ben, acht, neun, zehn. Gut-en Tag! Auf wie-der-sehn!' The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

## Es tönen die Lieder

Im Kanon zu zweien (2)

Es tö - nén die Lie - der der Früh - ling kehrt wie - der, es

flö - tet \_ der \_ Hir - te auf sei - ner Schal - mei: la, (3)

la, la.

## Es war eine Mutter

1. Es war ei - ne Mut - ter, die hat - te vier Kin - der, den  
2. Der Früh - ling bringt Blu - men, der Som - mer bringt Klee \_\_, der

Früh - ling, den Som - mer, den Herbst und den Win - ter.  
Herbst der bringt Trau - ben, der Win - ter bringt Schnee .

### Grosse Uhren

Karl Karow (1790-1863)

Im Kanon

1. Part (1):   
Gro-sse Uh-ren ge-hen tick tock tick tock, klei-ne Uh-ren ge-hen  
2. Part (2):  
tick tock tick tock, tick tock tick tock, und die klei-nen Ta-schen Uhr'n geh'n  
3. Part (3):  
tik-ke tak-ke tik-ke tak-ke tik-ke tak-ke, tik-ke, tak-ke knacks!

### Guten Morgen, lieber Sonnenschein

Dreistimmiger Kanon

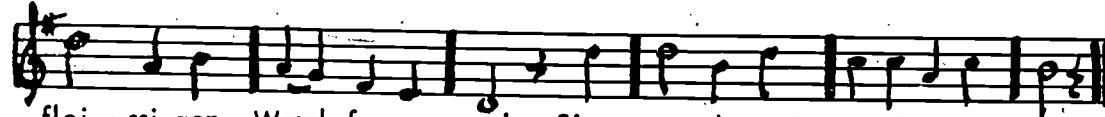
1. Part (1):  
1. Gu-ten Mor-gen, lie-ber Son-nen-schein guckst in die Fen-ster  
2. Part (2):  
schon her - ein? Was ma - chen denn die Vö - ge - lein?  
3. Part (3):

2. Die Vögelein sind aufgewacht  
Und haben für die stille Nacht  
Dem Schöpfer ihren Dank gebracht.

### Habt acht auf eure Füsse



1. Habt auf eu-re Fü-sse, habt acht auf eu-re Schuh', und se-het den  
acht



flei - ssi-ge-n Wasch frau-en zul. Sie wa-schen, sie wasch'n  
den gan-zen Tag.

2. Sie hängen

4. Sie falten

3. Sie plätten

5. Sie schwatzen

6. Sie schlafen die ganze Nacht.

### Hänsel und Gretel



1. Hän-sel und Gre-tel ver- lie -fen sich im Wald. Es war so



fin-ster und auch so bit-ter kalt. Sie ka-men an ein Häus-chen von



Pfef- fer- ku-chen fein: Wer mag der Herr wohl von die-sem sein?  
Häus-chen

2. Hu, hu, da schaut eine alte Hexe raus!

Sie lockt die Kinder ins Pfefferkuchenhaus.

Sie stellte sich gar freundlich, o Hänsel, welche Not!

Ihn wollt sie braten im Ofen braun wie Brot.

3. Doch als die Hexe zum Ofen schaut hinein,

Stiessen hinein sie der Hans und's Gretelein.

Die Hexe musste braten, die Kinder gehn nach Haus.

Nun ist das Märchen von Hans und Gretel aus.

### Herr Kaufmann

(1 Gruppe)



Herr Kauf-mann, Kauf-mann, La-den ist schön. Im La-den, im La-den, da  
Herr der

(Mehrere Gruppen nacheinander)



ist viel zu sehn! Ha-ben Sie Kaf-fee, und Ha-ben Sie Tee?  
" " " auch But-ter, so fragt uns-re Mutter.

(Einzelstimme)



Ha-ben Sie Mehl, und Ha-ben Sie Öl? Al-les ist da, kommt  
" " " Salz, " " " Wein?



bit-te her-ein. Al-les ist da, kommt bit-te her-ein.

### Ihr Kinderlein kommt



{ Ihr Kin-der-lein kom-met, o kom-met doch all! Und  
Zur Krip-pe her kom-met, in Beth-le-hems Stall!



seht, was in die-ser hoch-hei-li-gen Nacht der



Va-ter im Him-mel für Freu-de uns macht.

Im Märzen der Bauer die Rösslein einspannt

4/4 time, key of B major. The music consists of four staves of notes. The lyrics are written below each staff, aligned with the notes. The lyrics are: 'Im Mär - zen der Bau - er die Röss - lein ein - spannt; er', 'setzt sei - ne Fel - der und Wie - sen in Stand, er', 'Pflü - get den Bo - den, er eg - get und sät und', and 'röhrt sei - ne Hän - de früh mor - gens und spät.' The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes.

Laterne

4/4 time, key of B major. The music consists of two staves of notes. The lyrics are: 'La - ter - ne, La - ter --- ne, Son - ne, Mond und Ster - ne, bren - ne' and 'auf mein Licht, bren - ne auf mein a - ber nur mei - ne La - ter - ne nicht. lie - be'. The notes are primarily eighth and sixteenth notes.

Im Wald und auf der Heide

1. Im Wald und auf der Heide, da such ich mei - ne Freu - de, ich  
bin ein Jä - gers - mann! Ich bin ein Jä - gers - mann! Die  
For-sten treu zu pfle - gen, das Wild-bret zu er - le - gen, hab'  
mei - ne Freud dar - an, hab' mei - ne Freud dar - an. Hal -  
li, hal-lo, hal - li, hal-lo, hab' mei - ne Freud dar - an. Hal -  
li, hal-lo, hal - li, hal-lo, mein hab ich dar - an.  
Freud

2. Wenn sich die Sonne neiget,  
Der feuchte Nebel steiget,  
I: mein Tagwerk ist getan :|  
Dann zieh' ich von der Heide  
zur häuslich stillen Freude,  
I: ein froher Jägersmann. :|  
I: Halli, hallo, halli, hallo,  
Ein froher Jägersmann. :|

Mein Hut, der hat drei Ecken

Mein Hut, der hat drei Ek-ken, drei Ek-ken hat mein Hut, und  
hätt' er nicht drei Ek-ken, so wär' er nicht mein Hut.

### O Tannenbaum



3/4 time, treble clef. The music consists of three staves of eight measures each. The lyrics are as follows:

O, Tan-nen-baum, o Tan-nen-baum, treu sind dei-ne Blät-ter! Du  
wie  
grünst nicht nur zur Som-mer-zeit, nein auch Win - ter wenn es schneit. O  
im  
Tan-nen-baum, o Tan - nen-baum, wie treu sind dei-ne Blät-ter!

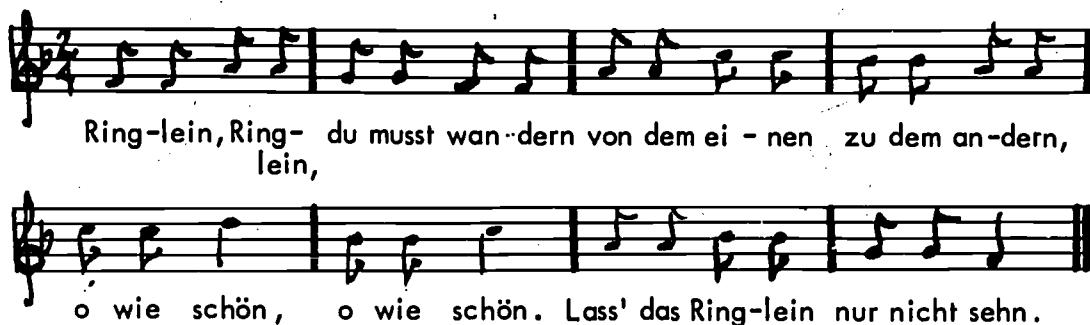
### O wie wohl ist mir am Abend



(1) 6/8 time, treble clef. The music consists of three staves of eight measures each. The lyrics are as follows:

O, wie wohl ist mir am A -- bend, mir am A -- bend,  
wenn zur Ruh' die Glok-ken läu - ten, Glok-ken läu- ten,  
bim, bam, bim, bam, bim, bam.

### Ringlein, Ringlein



2/4 time, treble clef. The music consists of three staves of eight measures each. The lyrics are as follows:

Ring-lein, Ring- du musst wan-dern von dem ei - nen zu dem an-dern,  
lein,  
o wie schön, o wie schön. Lass' das Ring-lein nur nicht sehn.

### So gehen Sie

So ge-hen sie, so tik-ken sie, Tag für Tag, so ge-hen sie, so tik-ken sie  
Nacht für Nacht. Tag für Tag: Tick tack tick tack  
Nacht für Nacht: Tick tack tick tack Tag und Nacht.

### Sommerlied

Tra- ri - ra, der Som- mer, dal Wir wol-len in den Gar-ten und  
der ist  
woll'n des Som- war-ten. Ja, ja , ja der Soni-mer  
mers der ist dal

### Sonnenlied

#### Aus Kassel

Lie-be, lie- be Son - ne, komm ein biss-chen 'run-ter.  
" " " " mit der gold-nen Kro-ne.  
Lass den Re-gen o - ben, dann wol-len wir dich lo - ben.  
den  
Ei-ner schliesst Him-mel auf, kommt die lie-be Son-ne 'raus!

### Stille Nacht, heilige Nacht

Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht! Al - les schläft,  
ein - sam wacht nur das trau - te hoch - hei-li - ge Paar,  
hol - der Kna - be im lok - ki-gen Haar, schlaf in himm-li - scher  
Ruh, schlaf in himm-li - scher Ruh

### Wiegenlied

Johannes Brahms

1. Gu - ten A - bend, gut Nacht, mit Ro - sen be - dacht, mit  
Näg - lein be - - steckt, schlupf un - - ter die Deck! Mor - gen  
früh, wenn Gott will, wirst du wie - der ge - weckt, mor - gen  
früh, wenn Gott will, wirst du wie - - der ge - weckt.

2. Guten Abend, gut Nacht, von Englein bewacht,  
die zeigen im Traum dir Christkindleins Baum.  
I: Schlaf nur selig und süß, schau im Traum's Paradies :)

Unser kleines Orchester

13 14  
Die Gei - ge, sie sin - get, die ju - belt und kling - et, die

13 14  
Die Kla-ri-nett, die Kla-ri-nett macht du-a,du-a,du-a gar so nett, die

13 14  
Die Pau - ke hat's leicht denn sie spielt nur zwei Tö - ne: fünf

13 14  
Die Trom-pe - te, si schmet - tä tä. Die Trom -

13 14  
Das Horn, das Horn, das ruht sich aus! Das

13  
Gei - ge, sie sing - et, sie ju - belt und klingt.

13  
Kla-ri - nett, die Kla-ri - nett macht du-a,du-a gar so nett.

13  
eins, eins fünf, bum, bum, bum, bum.

13  
pe - te sie schmet - tä tä tä tä tä tä tä tä tä! tää

Horn, das Horn, das ruht sich aus.

Zwischen Berg und tiefem, tiefem Tal

Zwi-schen Berg und tie- fem, tie-fem Tal sa - ssen einst zwei  
Ha - sen, fra - ssen ab das grü- ne grü- ne Gras,  
fra-sSEN ab das grü- ne grü- ne Gras, bis \_ auf den \_ Ra-sen.

2. Als sie sich nun satt gefressen hatten,  
Setzten sie sich nieder,  
I: bis dass nun der Jäger, Jäger kam, :I  
Und schoss sie nieder.
3. Als sie sich nun aufgerappelt hatten  
Und sie sich besannen,  
I: dass sie noch am Leben, Leben warn, :I  
liefen sie von dannen.

This song lends itself well to being worked out as a little Singspiel.

Wörterverzeichnis Grade Three, Four and Five  
(Nouns that have appeared only in plural forms are followed by the  
plural article (die).)

**A**

aa	als
ab	also
abend	alt
Abend (der)	am (am liebsten)
Abendessen (das)	Amerika
abends	an
aber	ander
abfahren	anderthalb
abheben	anfangen
abholen	ankommen
ablösen	anlegen
Abtrocknen (das)	anprobieren
Abwaschen (das)	anrufen
abwaschen	anschauen
ach	anschliessend
acht	ansehen
achte	Ansicht (die)
achtunddreissig	antworten
achtzehn	anziehen
achtzig	Apfel (die)
Affe (der)	Appetit (der)
ah	April (der)
all	Arbeit (die)
alle	arbeiten
alles	Ärger (der)

ärgern	baden
Arzt (der)	Badezimmer (das)
auch	Bahn (die)
auf	Bahnhof (der)
aufbleiben	Bahnhofsuhr (die)
Aufgabe (die)	bald
auflegen	Ball (der)
Aufnahme (die)	Bank (die)
aufpassen	Bär (der)
aufstehen	bauen
Auge (das)	Bauer (der)
Augen (die)	Bauernhof (der)
August (der)	Bauersfrau (die)
aus	Baum (der)
ausgezeichnet	beeilen
auslachen	beginnen
ausmachen	behalten
ausnützen	bei
auspacken	beide
aussehen	Beiden (die)
ausser	Beilage (die)
aussuchen	beim
Auswahl (die)	Bein (das)
Auto (das)	Beine (die)
	beissen
B	bekommen
backen	bellen
Bäcker (der)	bemalt

Berg (der)	brav
Bergbahn (die)	Brief (der)
besinnen	bringen
besonders	Brot (das)
besser	Brötchen (das)
bestellen	Bruder (der)
bestimmt	Brüder (die)
Besuch (der)	brrr
besuchen	Buch (das)
Bett (das)	Büchertasche (die)
bevor	bunt
Bild (das)	bunten
Bilder (die)	Burg (die)
Birnen (die)	Bus (der)
bis	Butter (die)
bisschen	
bitte	C
bitten	Café (das)
bitteschön	Clown (der)
Blätter (die)	
blau	D
bleiben	da
blühen	dabei
Blumen (die)	dahin
Bluse (die)	Dame (die)
böse	Dank (der)
brauchen	danken
braun	dankeschön
braune	dann

daran	Dienstmädchen (das)
darum	dies
das (dem. pron.)	dieselbe
das (art.)	diesen
dass	dieser
Davonlaufen (das)	dieses
dazu	dir
decken	doch
dein	Doktor (der)
deine	Dom (der)
dem	Donnerstag
den	Doppelportion (die)
denken	dort
denn	Drachen (die)
der (art.)	drängen
der (fem. dät.)	draussen
der (rel. pron.)	drei
dessen	dreissig
deutsch	dreiviertel
deutschbuch (das)	dreizehn
Deutschklasse (die)	dritte
Deutschlehrerin (die)	dritten
Dezember (der)	drüben
dich	drücken
dick	du
die (art.)	dumm
Dienstag	Dummkopf (der)

dunkel

Dünen (die)

dünn

durch

dürfen

dürr

-e  
-en

E

Ebbe (die)

echt

Ecke (die)

Ecken (die)

Ei (das)

eigentlich

ein

einander

eine

einer

eines

einfach

einige

Einkauf (der)

einkaufen

einkehren

einladen

Einladung (die)

einmal

eins

einschlafen

einstiegen

Eis (das)

Elefant (der)

Elefantenohren (die)

elf

Eltern (die)

endlich

er

Erdnuss (die)

erst

erste

ersten

erzählen

es (es gibt)

Esel (der)

essen

Essen (das)

etwas

euch

eure (fem.)

F

fabelhaft	fortlaufen
fahren	Foto (das)
Fahrrad (das)	Fotoapparat (der)
Fahrt (die)	fragen
fallen	Frau (die)
Familie (die)	Fräulein (das)
fangen	frei
Farbe (die)	Freitag
Februar (der)	fressen
fehlen	sich freuen
Fels (der)	Freund (der)
Fenster (das)	froh
Fensterbank (die)	früh
Ferien (die)	früher
Fernsehen (das)	Frühling (der)
Fernsehprogramm (das)	Frühstück (das)
fertig	fünf
Festung (die)	fünfte
fett	fünfundvierzig
Feuer (das)	fünfzehn
Fieber (das)	für
Film (der)	Fuss (der)
finden	Fussball (der)
Fleisch (das)	Fussballplatz (der)
fliegen	füttern
fort	

G

Gabel (die) -- Gesicht (das)  
ganz gestern  
garnicht gesund  
Garten (der) Gipfel (der)  
geben Glas (das)  
geblieben glauben  
Geburtstag (der) gleich  
gedeckten Glück (das)  
gefallen Gras (das)  
gefunden gross  
gegen -e  
gegenüber -en  
gehen -er  
wie geht's -es  
gelb grossartig  
Geld (das) Grosseltern (die)  
Gelegenheit (die) Grossmutter (die)  
Gemüse (das) Grossvater (der)  
genug grün  
gerade -es  
gern gut  
gerne -e  
Geschäft (das) guten (Morgen)  
Geschenk (das) (Tag)  
Geschichte (die) Gute (das)  
Geschirr (das) H  
Geschrei (das) Haare (die)  
haben  
Hahn (der)  
halb  
-e

Hals (der)	Hof (der)
halt	hoffen
Hand (die)	hoffentlich
hängen	höher
Haus (das)	holen
zu Hause	hörchen
heissen	hören
helfen	Hose (die)
hell	Hotel (das)
Hemd (das)	Huhn (das)
heraus	Hühnchen (das)
Herbst (der)	Hund (der)
herein	Hunger (der)
Herr (der)	hungrig
herrlich	hurrah
Herrschaften (die)	Hut (der)
hersehen	I
heute	ich
hier	Idee (die)
hinaus	ihm
hinein	ihn
hinsetzen	Ihnen
hinten	ihr (poss. pron.)
hinter	ihr
Hinterfuss (der)	im
hoch	immer
höchste	

in	kaufen
ins	kein
Insel (die)	-e
interessant	Kellner (der)
	kennen
J	Kind (das)
ja	Kinder (die)
Jagdhund (der)	Kino (das)
Jagen (das)	Kirche (die)
Jahr (das)	Klasse (die)
Jahre (die)	Kleid (das)
Jahreskinder (die)	klein
Januar (der)	-e
jeder	-er
jetzt	klingeln
Jugendherberge (die)	klingen
jung	klopfen
Junge (der)	Koffer (der)
Juni (der)	kommen
	Kommode (die)
K	können
Kaffee (der)	Konzert
Kakao (der)	Kopf (der)
kalt	Korb (der)
sich kämmen	Körper (der)
Kartoffel (die)	kosten
Katze (die)	krähen
	krank

Kreide (die)	lieber
Küche (die)	liebes
kuchen	Lied (das)
Kuh (die)	liegen
kurz	links
-es	-er
	Löffel (der)
L	lösen
Lachen	losfahren
Laden (der)	losziehen
Land (das)	Löwen (die)
lang	
-e	
lassen	M
laufen	machen
laut	mach schnell
lauter	Mädchen (das)
Lebensretter (der)	Mädchen schule (die)
Leder (das)	Mai (der)
lederne	mal
Lederwarengeschäft (das)	malen
leer	man
legen	manchmal
Lehrerin (die)	Mann (der)
leider	Märchenfilme (die)
lesen	Margarine (die)
letzte	Mark (die)
Licht (das)	Marmelade (die)

März (der)	Monat (der)
Mathematikaufgabe (die)	Monate (die)
Maus (die)	Montag
Medizin (die)	morgen
mehr	morgens
mein	Morgen (der)
-e	guten Morgen
-en	müde
-er	Mund (der)
meistens	Musik (die)
Mensch (der)	müssen
Messer (das)	Mutter (die)
Meter (das)	Mutti
mir	
meich	
Milch (die)	N
Milchzähne (die)	na
Minute (die)	nach
mir	nach Hause
mit	Nachbarin (die)
mitbringen	nachher
miteinander	nachmittag
mitgehen	Nachmittag (der)
mitkommen	Nacht (die)
mitnehmen	Nachtisch (der)
Mittwoch	Nase (die)
mittwochs	natürlich
mmm	neben
modern	nehmen
mögen	

nein	öffnen
nett	oft
Netz (das)	ohne
neu	Ohr (das)
-e	Ohren (die)
neun	Oktober (der)
neunte	Onkel (der)
neunzehn	Ostern
neunzig	Osterhase (der)
nicht	P
nichts	Panther (der)
nie	Park (der)
niedlich	passen
-e	Patient (der)
nirgends	Pfeffer (der)
noch	Pferd (das)
nötig	pflücken
November (der)	Pianisten (die)
nun	Platz (der)
nur	plötzlich
O	Portion (die)
o	Programm (das)
ob	Pult (das)
oben	Puppe (die)
Ober (der)	sich putzen
oder	
offen	

## Q

Quinta (die)  
Quintaner (der)

## R

Rast (die)  
Räuber (der)  
rechnen  
recht  
rechts  
-er  
regnen /  
reichen  
Reiseandenken (das)  
Restaurant (das)

Rezept (das)  
richtig  
Rock (der)  
rollen  
rot  
Rotkäppchen (das)  
Rücken (der)  
Rückfahrkarte (die)  
Rucksack (der)  
rufen  
Ruhe (die)  
Ruine (die)

## S

sagen  
Salat (der)  
Salz (das)  
Samstag  
Sandburg (die)  
Sandkasten (der)  
Satz (der)  
Sauerbraten (der)  
schade  
Schäferhund (der)  
schaffen  
Schalter (der)  
Schaufenster (das)

Schaukel (die)  
scheinen  
Schild (das)  
schlafen  
Schlag (der)  
schlecht  
schließen  
Schlitten (der)  
Schlittschuh (der)  
schmecken  
schnell  
-er

schon	Seehunde (die)
schön	sehen
-en	sehr
-er	sein
schneien	sein (poss. adj.)
Schrank (die)	-e
schrecklich	sein (verb)
-es	seit
schreiben	selben
Schuh (der)	September (der)
Schuhe (die)	Sessel (der)
Schularbeiten (die)	setzen
Schulaufgabe (die)	Sexta (die)
Schule (die)	Sextanerin (die)
Schüler (der)	sich
Schülerin (die)	sich setzen
Schwänzchen (das)	sie
schwarz	sieben
-en	siebte
Schwein (das)	siebzehn
schwer	siebzig
Schwester (die)	singen
Schwestern (die)	Sitz (der)
schwimmen	sitzen
Schwimmen (das)	Skibahn (die)
sechs	Skilaufen (das)
sechste	so
sechzehn	
sechzig	

Socken (die)	Spritze (die)
Sofa (das)	Stadt (die)
sofort	Station (die)
sogar	statt
Sohn (der)	stehen
solch	Stimme (die)
sollen	stolz
Sommer (der)	Strand
Sommerferien (die)	Strandcafé (das)
sonnabends	Strandkorb (der)
Sonne (die)	Sträucher (die)
Sonntag	Strauss (der)
sonst	Strecke (die)
soviel	strecken
sowieso	Stück Torte (das)
Spass (der)	Stuhl (der)
spassig	Stunde (die)
spät	suchen
-er	Suppe (die)
spazieren	T
Spaziergang (der)	Tafel (die)
Speisekarte (die)	Tag (der)
Sperre (die)	Tante (die)
spielen	tanzen
Spielplatz (der)	Tasche (die)
sprechen	
springen	

Tasse (die)	übernachten
Tasse Kakao (die)	Uhr (die)
Tasse Kaffee (die)	um
Teller (der)	und
Tier (das)	ungefähr
Tiere (die)	uns
Tiger (die)	unser
Tisch (der)	-e -em -en
Tisch (der)	unter
Tischdecke (die)	unterst
Tochter (die)	
Torte (die)	
Torwart (der)	V
tot	Vater (der)
Trauben (die)	verbrennen
Trauerfall (der)	verringen
treffen	vergessen
trinken	verjagen
tun	Verkäuferin (die)
Tür (die)	verloren
Turm (der)	vermissen
U	verstehen
U-Bahn (die)	versuchen
über	viel
überall	-e -en
überhaupt	Vielen Dank
	vielleicht

vier Wärter (der),  
vierte warum  
viertel was  
vierten was für  
vierzehn was gibt's  
vierzig sich waschen  
Violine (die) Wasser (das)  
Vogel (der) Wasserball (der)  
von weg  
vor Weg (der)  
vorbei wegen  
Vorderfüsse (die) weggehen  
vorgestern weh  
vorher Weihnachtsferien (die)  
Vormittag (der) weil  
vorne Weile (die)  
vorsichtig Wein (der)  
Vorstadt (die) weiss  
  
W weit  
Wagen (der) weiterarbeiten  
während welche  
Wand (die) -er  
wandern -es  
wann wem  
warm wen  
warten weniger  
wenn

wer	womit
werden	worauf
werfen	worüber
Wetter (das)	wovon
wie	wozu
wieder	wunderbar
wiederholen	wunderschön
wiedersehen	wünschen
Wiener Schnitzel (das)	
wieviel	Z
wieviele	zählen
wie viele	Zahn (der)
Wind (der)	Zahnarzt (der)
Winter (der)	Zähne (die)
wir	Zahnweh (das)
wirklich	zehn
wissen	zehnte
wo	zeigen
wobei	Zeit (die)
Woche (die)	Zeitungsstand (der)
woher	ziehen
wohin	Zimmer (das)
wohl	Zirkus (der)
wohnen	Zoo (der)
Wohnzimmer (das)	zu
Wolf (der)	zu (adverb)
wollen	zuerst

Zug (der)  
zu Hause  
zum  
zum Frühstück  
Zunge (die)  
zur  
zurück  
zusammen  
zwanzig  
zwei  
zweieinhalf  
zweitausend  
zweite  
zwischen  
zwölf